

Amtliche Mitteilungen
zugestellt durch Post.at
Oktober – Dezember 2010



Glitzernder
Advent
in der
Nockstadt

© www.stockphoto.com

**wünscht Ihnen das Redaktionsteam
und Gemeindevertretung**

FRISUREN *Krug*

“ALL-INCLUSIVE”

...für gute Freunde
Waschen-Schneiden-Föhnen
inkl. Dauerwelle oder
Farbe oder Tönung
oder Strähnen

€ 64,90

www.frisuren-krug.at

Anzeige

Bürgermeisterbrief



„Wenn das alte Jahr
erfolgreich war, Mensch freue
dich aufs neue, und war es
schlecht, ja, dann erst recht.“

**Liebe Gemeinde-
bürgerinnen und Gemeinde-
bürger!**
Liebe Leserinnen und Leser!

Dieser Spruch von Karl-Heinz-Söhler vermittelt, dass wir positiv gestimmt in die Zukunft blicken sollten. Für die Stadtgemeinde Radenthein war das nun zu Ende gehende Jahr geprägt von schwierigen finanziellen Bedingungen, aber auch von ermutigenden Erfolgen. Das die Gemeinden sehr hart von den geänderten wirtschaftlichen Verhältnissen getroffen wurden ist kein Geheimnis und es ist dringend an der Zeit, dass sich Bund und Länder etwas einfallen lassen. Sonst können die Strukturen, abseits der großen Ballungszentren, nicht mehr in bestehendem Umfang aufrecht erhalten werden. Auch in der Stadtgemeinde Radenthein wird es Reformen geben müssen und alle Verantwortlichen sind gefordert, entsprechende Grundlagen zu erarbeiten. Dies ist ein großes Ziel, um den Haushalt im kommenden Jahr zu konsolidieren. Aus Anlass der Fertigstellung des 2. Bauabschnittes der Wasserversorgungsanlage St. Peter habe ich, unter zahlreicher Teilnahme der Bevölkerung, zu einer Gleichfeier in den Kulturstadel eingeladen. Das Leitungsnetz wurde auf einer Länge von ca. 3.500 m erneuert und es wurden ca. 90 Haushalte an die neue Wasserversorgung angeschlossen. Im Zuge der Bauarbeiten konnte auch ein großer Wunsch der Bevölkerung erfüllt werden und es wurden ca. 10.000 m² des Straßennetzes erneuert. Die Probleme bezüglich der Verbringung der Oberflächenwässer wurden durch die Errichtung von Oberflächenkanälen mit einer Gesamtlänge von ca. 1.300 m gelöst. Ein weiterer Höhepunkt für die Ortsverschönerung stellt die

Errichtung der neuen Straßenbeleuchtung dar. Es werden auf einer Länge von ca. 2,3 km neue Beleuchtungskörper aufgestellt, welche den modernsten Gesichtspunkten, durch Verwendung von stromsparender LED Technik, entsprechen werden. Für die Umsetzung dieses wichtigen Infrastrukturprojektes wurden Mittel in der Höhe von ca. € 2,0 MIO aufgebracht.

Nach relativ kurzer Bauzeit eröffnete am 20. Oktober der neue Sparmarkt in Döbriach und mit diesem modernen und bestens sortiertem Markt leistete SPAR wieder einen wertvollen Beitrag zur Nahversorgung. Ein umfangreiches Projekt im Zentrum von Döbriach ist derzeit in Planung und als Bürgermeister werde ich mein möglichstes tun, um bei der Umsetzung behilflich zu sein.

Das Gegendtaler Erntedankfest mit Stadterhebungsjubiläum war ein großer Erfolg und fast 1000 Teilnehmer nahmen aktiv am Umzug teil. Ein prächtiger Umzug, der den tausenden Besuchern viel Freude bereitete. Leider wurde weder vom ORF noch von anderen Medien über dieses wunderbare Fest entsprechend berichtet und ich habe mich, wie viele, sehr darüber geärgert. Das nächste Mal sollte dies nicht mehr passieren.

Mit großer Freude hatte ich die Ehre, am 12. Oktober den 100.000sten Besucher im Granatium Radenthein zu begrüßen. Im 3. Jahr der Eröffnung ist dies ein großer Erfolg und ich gratuliere dazu aufrichtig. Auch die Auslastung der Nockhalle Radenthein

ist sehr positiv und es wird wegen der großen Nachfrage die Betriebszeit bis Ende März 2011 verlängert. Unseren heimischen Eishockeyclubs wünsche ich für die Meisterschaft alles Gute und ich freue mich bereits auf viele spannende Spiele. Aber auch der Stocksport, mit immerhin 27 Turnieren im Jahr, ist stark vertreten.

Der neue Penny-Markt in Radenthein wird demnächst eröffnet und weitere Geschäfte folgen. Der Umzug von Vitamin R in das neue Heim (Mössler-Haus) wird ebenfalls noch bis Jahresende vollzogen und die neue Mediathek in der Volksschule kann Anfang Jänner eröffnet werden.

Im Hinblick auf das nahende Jahresende möchte ich die Gelegenheit nutzen, allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen und den Mitarbeiter der Stadtgemeinde für die geleistete Arbeit zu danken. Ein besonderer Dank gilt allen ehrenamtlichen Mitarbeitern und Helfern in den Institutionen und Vereinen, die durch ihren Idealismus sehr viel für die Gemeinschaft leisten.

Ebenfalls ein großes Dankeschön an unsere Freunde in Weiler/Rems für die gute und freundschaftliche Partnerschaft.

Zum Schluss darf ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2011 wünschen.

Mit lieben Grüßen
Martin Hipp, Bürgermeister

Bericht über die 4. Sitzung des Gemeinderates vom 09.09.2010

Unter Vorsitz von BGM Martin Hipp hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Radenthein in seiner 4. Sitzung eine Reihe von Beschlüssen gefasst, über die wir in Kurzform berichten.

Investitions- und Finanzierungsplan für Maßnahmen der Wildbach- und Lawinenverbauung (Gemeindebeitrag), VA-Ansatz 633000 (Jahr 2005 - 2010) - Kenntnisnahme einer Korrektur

Für das a.o. Vorhaben „WLIV“, VA-Ansatz 633000 (Jahr 2005 - 2010) wurde die aufsichtsbehördliche Genehmigung im Sinne des § 86 Abs. 11 K-AGO für die Gesamtkosten von € 232.500,00 erteilt.

Der Finanzierungsplan musste jedoch auf den genehmigten mittelfristigen Finanz- und Investitionsplan abgeändert werden.

In der GR-Sitzung vom 18.05.2010 wurde fälschlicherweise für dieses Vorhaben eine BZ (Bedarfszuweisung) 2019 in der Höhe von € 6.900,00 eingesetzt.

Deshalb mußte der Gemeinderat nachweislich davon in Kenntnis gesetzt werden, dass der Bedeckungsposten „BZ 2019“ nicht korrekt ist und die Bedeckung mittels BZ 2012 in der Höhe von € 6.900,00 erfolgt.

Der Gemeinderat hat diese Korrektur zustimmend zur Kenntnis genommen.

Widmungsänderung der zugesagten BZ-Mittel für die Österreichische Wasserrettung in Höhe von € 17.500,00 auf Katastrophenschäden 2009 (€ 13.400,00) sowie Maßnahmen Wildbach- und Lawinenverbauung € 4.100,00

Mit Schreiben 3-ALLG-1570/13-2007 wurden der Gemeinde € 17.500,00 für den ordentlichen Haushalt zugesagt.

Verwendungszweck: Investitionsvorhaben Wasserrettung Döbriach

Nachdem dieses Projekt nicht zustande gekommen ist, muss die Widmung der Mittel geändert werden.

Vorschlag:

Zweckänderung auf Katastrophenschäden 2009	€ 13.400,00
Maßnahmen der Wildbach- und Lawinenverbauung	€ 4.100,00

Der Gemeinderat beschließt die Widmungsänderung einstimmig.

Berichte des Kontrollausschusses

Folgende Prüfungen haben stattgefunden: Überprüfung der Gebarung des Tourismus-

verbandes Döbriach-Radenthein-Millsättersee Nationalpark Nockberge IMMO Stadtgemeinde Radenthein KG – Überprüfung der Bilanz 2009 Pro Radenthein GmbH. – Überprüfung der Bilanz 2009 Betriebstankstelle Wirtschaftshof – Überprüfung der Rentabilität

Die Berichte werden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

Erlassung einer Verordnung über die Ausschreibung der Wahlen der weiteren Mitglieder der Jagdverwaltungsbeiräte für die Gemeindejagdgebiete Kaning, Klamberg-Tweng, Laufenberg, Döbriach-Radenthein, St. Peter in Tweng, Schwarzwald und Zödl-Ebene

Für die Wahl der Jagdverwaltungsbeiräte beschließt der Gemeinderat einstimmig die entsprechende Verordnung.

Umwidmung von (Teil)Flächen der Parzelle(n) Nr. 636, 638/3, alle KG St. Peter in Tweng, von derzeit „Grünland - für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland - Dorfgebiet“, im Gesamtausmaß von ca. 2.648 m²

Antragstellerin:

Stich Gisela, Herzog-Heinrich-Straße 18, 9073 Klagenfurt-Viktring

Nachdem das Prüfungsverfahren positiv erfolgte, beschließt der Gemeinderat einstimmig die beantragte Umwidmung, wenn folgenden Auflagen erfüllt sind:

1. das vorzulegenden geologische Gutachten positiv ist und
2. die privatrechtliche Vereinbarung hinsichtlich der Bebauungsverpflichtung in innerhalb der nächsten 5 Jahre sowie
3. die Besicherung in der Höhe von € 6.620,00 d.s 5 % des geschätzten Grundwertes (€ 50, --/m²) in Form einer Bankgarantie vorgelegt werden.

Umwidmung von (Teil)Flächen der Parzelle(n) Nr. 191, 428/6, 428/8, alle KG St. Peter in Tweng, von derzeit „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland Dorfgebiet“, im Gesamtausmaß von ca. 1.101 m²

Antragsteller:

KRUG Gerhard, Frischg 16, 9545 Radenthein Nachdem das Prüfungsverfahren positiv erfolgte, beschließt der Gemeinderat einstimmig die beantragte Umwidmung, wenn fol-

genden Auflagen erfüllt sind:

1. der Nachweis der Wasserversorgung (eventueller Anschluss an die Gemeinde wasserversorgung) sichergestellt ist und
2. die privatrechtliche Vereinbarung hinsichtlich der Bebauungsverpflichtung in innerhalb der nächsten 5 Jahre sowie
3. die Besicherung in der Höhe von € 10.735,00 d.s 5 % des geschätzten Grundwertes (€ 50, --/m²) in Form einer Bankgarantie vorliegen.

Umwidmung von (Teil)Flächen der Parzelle(n) Nr. 525/2, 525/3, KG Döbriach, von derzeit „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland - Wohngebiet“, im Gesamtausmaß von ca. 3.881 m²

Antragsteller:

KIRCHMAYR Franz, Färbergasse 43, 5600 St. Johann im Pongau

Nachdem das Prüfungsverfahren positiv erfolgte, beschließt der Gemeinderat einstimmig die beantragte Umwidmung, wenn folgenden Auflagen erfüllt sind:

1. privatrechtliche Vereinbarung hinsichtlich der Bebauungsverpflichtung innerhalb der nächsten 5 Jahre sowie
2. die Besicherung in der Höhe von € 11.600,00 d.s ca. 5% des geschätzten Grundwertes (€ 60, --/m²) in Form einer Bankgarantie vorliegen.

Antrag auf Erlassung einer 30 km/h Beschränkung im Bereich Straße Schwarzwald (Brückenwirt)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, für den Bereich Schwarzwald „Brückenwirt“ beginnend ab der Brücke bis zur Hauszufahrt Schwarzwald 6 eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30 km/h zu erlassen.

Grundverkauf lt. Vermessungsurkunde DI Rudolf Missoni vom 07.07.2010, GZ 8619/1/09 an Raiffeisen-Lagerhaus Spittal-Millstättersee, reg. Genossenschaft m.b.H., Trennstück 1) mit 417 m² sowie Firma ACP - Ihr Friseur-Gesellschaft m.b.H. mit 294 m²
Namens des Stadtrates wird der Antrag gestellt, auf Grundlage der Vermessungsurkunde des DI Rudolf Missoni vom 07.07.2010, GZ 8619/1/09,

1. der Firma Raiffeisen-Lagerhaus Spittal-Millstättersee, registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung, Geschäftsanschrift: Koschatstraße 35, 9800 Spittal/Drau, das Trennstück 1) im Aus-

maß von 417 m² zum pauschalen Kaufpreis von € 3.127,50 und

2. der Firma A C P – Ihr Friseur-Gesellschaft m.b.H., Geschäftsanschrift: Villacher Straße 79, 9800 Spittal/Drau, das Trennstück 2) im Ausmaß von 294 m² zum pauschalen Kaufpreis von € 2.205,-- zu verkaufen und den Kaufvertrag, in der Fassung des vorliegenden Entwurfes des öffentlichen Notars, Mag. Johannes Fitzek, Millstatt, vom 21.07.2010, zu beschließen.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Tauschvertrag Firma Pletzer Anton Leasing u. Verwaltungs- GmbH mit Stadtgemeinde Radenthein als Verwalter des öffentlichen Gutes, Parzelle 570/6 EZ 171 KG 73211 Radenthein

Im Zuge der Errichtung bzw. der Teilung des Grundstückes 559 der KG Radenthein durch die **Pletzer Anton Leasing u. Verwaltungs GmbH** für die Errichtung des Penny Marktes wurde es notwendig, die bestehende Einfahrt auf der Parzelle 570/6 (öffentliches Gut) dahingehend zu ändern, dass einerseits die Fa. Teramex noch eine ordnungsgemäße Zufahrt hat und andererseits die restliche Liegenschaft eine Anbindung an die nächste öffentliche Fahrstraße erhält.

Dazu ist es nach dem vorliegenden Vermessungsplan vorgesehen, dass

- 1) die Fa. Pletzer Anton Leasing u. Verwaltung GmbH die im Teilungsplan des Dipl.-Ing. Roland Humitsch, Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen in A-9800 Spittal/Drau, vom 27.04.2010, GZ '2578/10, mit „2“ bezeichnete Teilfläche von 205 m² des Gst 559/7 in **EZ 858 GB 73211 Radenthein** mit der Stadtgemeinde Radenthein, und
- 2) die **Stadtgemeinde Radenthein** die im vorstehenden Pkt II. 1. erwähnten Plan mit „1“ bezeichnete Teilfläche von insgesamt 165 m² des Gst 570/6 in **EZ 171 GB 73211 Radenthein** mit der Fa. Pletzer Anton Leasing u. Verwaltung GmbH tauscht.

Der entsprechende Tauschvertrag wird einstimmig beschlossen.

Erlassung des Teilbebauungsplanes Radenthein 1)

Mit Schreiben vom 11.08.2008 wurde durch die Fa. SAWE Bauplanungsgesellschaft mbH., Hammerweg 118, 9710 Feistritz/Drau ein Entwurf eines Teilbebauungsplanes für die Grundstücke 1071 (TF), 1073/3 der KG Radenthein, Grundbesitzer Margith und Daniel Untermoser, Landstraße 2, 9545 Radenthein vorgelegt. Im Zuge des Vorprüfungsverfahrens wurde vom Straßenbauamt Villach mit Schreiben 22.01.2009 der Gemeinde mitgeteilt, dass für die geplante Anbindung des neuen Siedlungsbereiches ein Aufschließungskonzept mit der Genehmigung der Zufahrt er-

forderlich sei. Mit Beschluss des Stadtrates vom 09.11.2009 wurde dem technischen Büro IBK Kranabether ZT GmbH der Auftrag erteilt, das erforderliche Konzept zu erstellen.

Mit 19.03.2010 wurde das erforderliche Konzept und die notwendigen Berechnungen für die neue Einbindung des Siedlungsraumes im Bereich der bestehenden Kreuzung „Unser Lagerhaus“ vom Büro IBK vorgelegt und mit Schreiben der Stadtgemeinde Radenthein vom 22.03.2010 an das Straßenbauamt Villach mit dem Ersuchen um Genehmigung weitergeleitet. Das Straßenbauamt Villach hat mit Schreiben vom 13.04.2010 mitgeteilt, dass die vorgelegten Unterlagen für die Erlangung einer Zufahrtsgenehmigung ausreichend sind.

Mit 04.05.2010 wurde vom Bauamt eine Besprechung mit der Aufsichtsbehörde der BH Spittal/Drau (DI. Wohlmutter) durchgeführt. Die Besprechung hat ergeben, dass die vorliegenden Unterlagen den Richtlinien des Gemeindeplanungsgesetzes entsprechen.

Der Planungsraum umfasst die Parzellen 1071 (Teilfläche) und die 1073/3 der KG Radenthein. Das Siedlungsgebiet liegt östlich im Anschluss an das bestehende Siedlungsgebiet Ostsiedlung. Die Erschließung des neuen Siedlungsraumes mit ca. 14 Baugrundstücken erfolgt über die neu zu errichtende Einbindung an die Millstätter Bundesstraße (Knoten „Unser Lagerhaus“). Der Gemeinderat hat nach den Bestimmungen des § 24 leg. zit. des Kärntner Gemeindeplanungsgesetzes für unbebaute Teile des Baulandes mit einer zusammenhängenden Gesamtfläche von mehr als 10.000 m² vor dem Beginn deren Bebauung, für sonstige zusammenhängende Teile des Baulandes, in denen dies auf Grund der besonderen örtlichen Verhältnisse zur Erhaltung oder Gestaltung des Orts- oder Landschaftsbildes erforderlich ist, vor der Freigabe eines Aufschließungsgebietes oder einer Aufschließungszone mit einer zusammenhängenden Gesamtfläche von mehr als 10.000 m² einen Bebauungsplan zu erlassen.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den vorliegenden Teilbebauungsplan Radenthein 1 und die dazu gehörende Verordnung.

Anzeige

ELEKTRO OTTACHER

Wir reparieren alle Elektrogeräte!

**WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN
FROHE WEIHNACHTEN UND EIN
GESEGNETES NEUES JAHR!**

*... schnell,
fachkundig,
zuverlässig!*

Elektroinstallationen • Blitzschutz •
Sat-Anlagen • Verkauf sämtlicher Elektrogeräte
Laubendorf 5, Millstatt • Landstraße 1, Radenthein Tel. 04246-4500

Gemeindequiz

Radenthein gewinnt Kärntner Heimatherbst Gemeindequiz 2010

Radenthein ist der Sieger vom Heimat-herbst Gemeindequiz im Rahmen der Klagenfurter Herbstmesse. Mit einem uneinholbaren Stand von 28 Punkten setzte sich Radenthein am ersten Tag an die Spitze und konnte die Führung bis zum Schluss verteidigen! Das Rateteam rund um Teamleiterin Sonja Pontasch,

Sieglinde Kohlmaier und Silvia Wirnsberger wurde von Musiker Ingo Wandler und den Mitgliedern der Jungfeuerwehr Anja Sander, Manuel Dabernig und Sebastian Trattnig erfolgreich unterstützt. Als Preis gab es einen „Radio Kärnten Tag“ für Radenthein im Wert von € 7.500,--. Herzliche Gratulation!



Novelle zum Bundesluftreinhaltegesetz

Die wesentlichsten Neuerungen im Überblick:

Die Zuständigkeit der Gemeinde zur Erteilung einer Ausnahmegenehmigung ist entfallen, zuständig sind nunmehr neben dem Landeshauptmann die Bezirksverwaltungsbehörden.

Ebenfalls entfallen ist die Möglichkeit kleine Mengen biogener Materialien aus dem Hausgartenbereich und dem landwirtschaftlich nicht intensiv genutzten Garten- und Hofbereich außerhalb von Anlagen zu verbrennen.

Weiters sind Feuer im Rahmen von Brauchturnsveranstaltungen nur mehr zulässig, wenn eine entsprechende Verordnung des Landeshauptmannes besteht, die Brauchturnsfeuer ausdrücklich ermöglicht.

In § 3 Abs 1 wird das punktuelle als auch des flächenhafte Verbrennen von biogenen Materialien sowie das Verbrennen nicht biogener Materialien außerhalb dafür bestimmter Anlagen verboten.

Schibrille Revolution ZEBRA powered by ...

...damit wir alle noch besser die Welt mit offenen Augen sehen können!



Modell:
Julbo Revolution Zebra



Glen Plake - Freestyle-Schilegende aus den USA

Das exklusive Julbo Schibrillensortiment vereint Design und Funktionalität auf höchstem Niveau und liegt damit am Puls der Zeit. Die Spezialgläser passen sich blitzschnell den wechselnden Lichtverhältnissen an, sorgen für eine verzerrfreie und hochauflösende Sicht! Das heißt für Sie: pures Abfahrtsvergnügen jederzeit. Glen Plake Freestyle Legende schwört auf die Qualität und das Design von JULBO. Eine Auswahl der aktuellen Modelle der Wintersaison 2010/11 hält das Team von Uhren Schmuck Optik Zieser gerne für Sie bereit.

Uhren Schmuck Optik
ZIESER
DIADORO partner

A 9545 Radenthein, Hauptstraße 49
tel +43/4246/2168
fax +43/4246/2168-16
office@zieser.at www.zieser.at

7. Gegendtaler Erntedankfest

Sonntag den 19. September

7. Gegendtaler Erntedankfest & 15 Jahre Stadt Radenthein

„Dankbare Menschen sind wie fruchtbare Felder, sie geben das Empfangene zehnfach zurück!“

Am 19. September erstrahlte Radenthein im besonderen Rampenlicht. Zahlreiche Ehrengäste, eine Abordnung der Partnergemeinde Schorndorf / Weiler, über 70 mitwirkende Gruppen beim Umzug und tausende Besucher folgten der Einladung nach Radenthein um Danke zu sagen! Mit einem Festakt vor dem Rathaus wurde die Segnung der Erntekrone und

die Stadterhebung gebührend gewürdigt. Agrarlandesrat Dr. Josef Martinz, Landwirtschaftskammerpräsident ÖR Walfried Wutscher, LAbg. Mares Rossmann, Bildungswerkobmann Dr. Klaus Fillafer und Oberbürgermeister Matthias Klopfer gratulierten Radenthein in ihren Grußworten. Gekonnt und humorvoll wurde die geschichtliche Entwicklung der Jubiläumsstadt von Ehrenringträger und Stadtchronisten Othmar Schmölzer wiedergegeben. Kulturstadtrat Michael Maier bedankt sich gemeinsam mit Son-

ja Pontasch (Ortsbauernschaft) und Helmut Zieser (REZ) im Namen vom Organisationskomitee bei allen Mitwirkenden, Nachbargemeinden, Vereinen, Landwirten, Gewerbetreibenden und Institutionen für die Teilnahme, die viele Arbeit beim Gestalten der Umzugswagen und das gelungene gemeinsame Fest! Als kleine Erinnerung für Sie haben wir ein paar Bilder zusammengestellt, um diesen Ehrentag festzuhalten.



7. Gegendtaler Erntedankfest

Sonntag den 19. September



Geburten



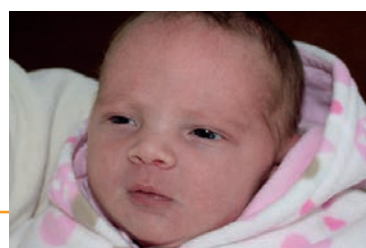
Prascina Noah,
18.08.2010,

Radenthein, Untertweg, Flurweg 8



Gatterer Lisa,
09.09.2010,

Radenthein, St. Peter 9/1



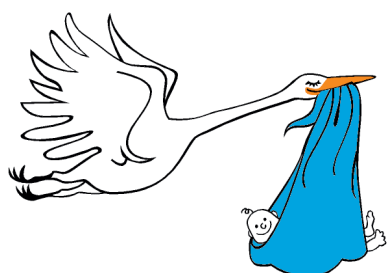
Wild Marina,
11.10.2010,

Radenthein, Eschenweg 41, 2



Brunner Alexander,
09.10.2010,

Döbriach, Hauptstraße 70



Geburt ohne Abbildung:

Candic Amila,
07.10.2010,

Radenthein, Neue Heimat 8/4 15

Sterbefälle

Walter Christina,
Rad., St. Peter 92, geb. 1952

Leeb Franz Josef,
Rad., Untertw.-Dorfstraße 12, geb. 1949

Zuzek Franz,
Rad., Hauptstraße 60, geb. 1916

Pirstnig Josef,
Rad., Schattseite 12, geb. 1929

Jaunig Elisabeth,
Rad., St. Peter 62, geb. 1923

Obitsch Johanna,
Rad., Hauptstraße 60, geb. 1926

Petodnig Helena,
Rad., Kaning, Koflachweg 5, geb. 1917

Palle Margaretha,
Rad., Döbr., Hauptstraße 50, geb. 1921

Granig Maria,
Rad., Erdmannsiedlung 4, geb. 1921

Rogi Jakobine Johanna,
Rad., Neuhofstraße 21, geb. 1930

Mitterberger Andreas,
Rad., Neue Heimat 3, geb. 1945

Penker Martin,
Rad., 10. Oktoberstraße 4, geb. 1957

Ruppitsch Leo,
Rad., Ebene 9, geb. 1941

Baumgartner Adam Eduard,
Döbr., Glanzerstraße 19, geb. 1954

Ofner Olga,
Rad., Mirnockstraße 20, geb. 1926

Nachruf Adolf Hernler

Für uns alle überraschend ist Adolf Hernler im 71. Lebensjahr nach kurzer, schwerer Krankheit verstorben. Mit ihm verliert die Gemeinde einen Mann, der mit seiner selbstlosen Art viel zum gedeihlichen Miteinander, vor allem zur Entwicklung im Sport beigetragen hat. Die Stadtgemeinde hat seine Leistungen bereits im Jahre 1993 mit der Verleihung der Silbernen Wappennadel entsprechend gewürdigt. Er hat er als langjähriger Obmann des Döbriacher Fussballvereines unendlich viel für die fussballbegeisterte Jugend in unserem Ort getan. Noch in den letzten Jahren trug er dazu bei, dass „seine Anlage“, der Fussballplatz in Döbriach immer noch liebevoll gehegt und gepflegt wurde. Hernler Adi war von 1993 bis 1997 Obmann der Arbeitsgemeinschaft für Sport und Kultur in Döbriach und trug mit seiner hilfsbereiten Art und seinem offenen Ohr für alle Anliegen,

viel zur positiven Weiterentwicklung der Dorfgemeinschaft in Döbriach bei. Auch der Eisstocksport hatte es dem Adi angetan. Es wurde eine Stockbahn in Starfach errichtet die nicht nur die Nachbarschaft wesentlich prägte, sondern auch viele in seinem Umfeld zu diesem Sport brachte. Adi war maßgeblich daran beteiligt, dass es in Döbriach die Vereinsmeisterschaft im Eisstockschießen gibt. Diese Veranstaltung gibt uns jedes Jahr ein Beispiel dafür, was man unter gelebter Dorfgemeinschaft versteht. Die Stadtgemeinde Radenthein möchte sich noch einmal in aller Form für all sein Wirken und Tun zum Wohle der Allgemeinheit bedanken. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Stadtgemeinde
Peter Malle 1. VzBgm (Sportreferent)

DANKE

Wir danken für die erwiesene Anteilnahme und die vielen Beweise des Mitgefühls in den schweren Stunden des Abschieds meines lieben Mannes, unseres Papas, Bruders, Onkels, Opas und Uropas

Adolf Hernler

*06.08.1940 - † 03.11.2010

Die Anteilnahme so vieler Freunde und Bekannte hat uns tief bewegt.

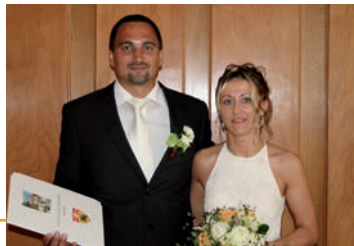
Besonders danken möchten wir:

- Herrn Dr. Dorfinger
- Bürgermeister Martin Hipp
- Vizebürgermeister Peter Malle und die Mitglieder der WSG
- Herrn Pfarrer Simonitti + Diakon Herrn Kogler
- Familie Puchacher (vlg. Spitzl)
- Singgemeinschaft Döbriach
- FF Döbriach
- Nachbarschaft Starfach

Eheschließungen



Christian Mayer, Untertweng,
Pappelallee 13 b mit
Cornelia Katrin Moser,
Rombach, Gehrenstr. 3b, Schweiz



Hannes Thomas Heller mit
Evelin Gruber,
Radenthein, St. Peter 40



Gerald Rudolf Pusch mit
Elisabeth Wögerbauer,
Neuhofen an der Krems, Styriaweg 2



Christoph Mayer M.A. mit
Mag. Dr. Evelyn Zach M.A. LL.M.,
Deutschlandsberg, Hollenegger Straße 6



Robert Wassnig, Döbriach,
Seestraße 63 mit
Sybille Herta Bochin,
Spittal/Drau, Schöffnerstraße 8C 8



Heinz Harald Kleinsaßer mit
Birgit Maria Schwarzenbacher,
Radenthein, Fischerstraße 16



Stefan Proprenter, Radenthein,
Schattseite 13 mit
Theresa Katharina Schwenk,
Radenthein, Schattseite 30



Florian Waldl mit
Sabrina Hernler,
Döbriach, Gartenstr. 21



André Würcher mit
Sabrina Erlacher,
Döbriach, Mitterweg 33



Alexander Doblacher mit
Alexandra Silvia Schabus,
Döbriach, Hauptstraße 88

Jubiläum



Ein Ereignis ganz besonderer Art wurde am Sonntag, dem 7. November 2010 in der Evangelischen Kirche in Radenthein gefeiert. Im Rahmen des Gottesdienstes und im Kreise der Familie gratulierten Pfarrer Rudolf Johannes Grell und Bürgermeister Martin Hipp den Eheleuten Herta und Josef Ottmann aus Döbriach zum Jubiläum der Gnadenhochzeit. Das Ehepaar Ottmann ist seit dem Jahre 1940 verheiratet und kann dankbar auf einen gemeinsamen Lebensweg von 70 Jahren zurückblicken.

Die Redaktion schließt sich den Gratulanten an und wünscht dem Jubelpaar für die Zukunft alles Gute.

PORSCHE
VILLACH
Wir sind anders!



Der neue
PASSAT



Seit mittlerweile 37 Jahren gehört er zum Inventar auf unseren Strassen. Der Dauerbestseller hat sich bereits 15 Millionen Mal verkauft.

Jetzt ist es soweit!

EINLADUNG

zur Premiere
des neuen Passat

Wir laden Sie herzlich dazu ein.
Donnerstag, den 25. November
um 19.00 Uhr
bei Porsche Villach.



Karl-Heinz Mandl
M 0650/25 151 14
T 04242/25 151-14

Rotes Kreuz



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

KÄRNTEN

Ortsrettungsstelle Radenthein

Notruf: 144

Krankentransport: 1484

Der Erste Hilfe Wettbewerb der Jugend fand heuer am 04. September in Klagenfurt statt, unsere Jugendgruppen erreichten in Silber den 4. Rang und in Bronze den 11. Rang. Die Jugendgruppen betreuen Nicole Winkler, Katrin Modl und Hemma Sandrieser.



Bronzegruppe



Silbergruppe

Am 11. September hatte unser Rettungsfahrer Pfarrer Mag. Gerhard Simonitti seinen letzten Gottesdienst in Radenthein, die Ortsrettungsstelle nahm mit einer Abordnung daran teil.



Der Ortsstellenleiter des Roten Kreuzes Radenthein Franz Hoffmann, überreichte seinen Firstresponder-Rucksack, Marliese und Eduard Brachmaier. Zuständig sind diese für St. Peter, Untertweg, Radenthein, Obertweg und Feld am See und werden bei Notfällen von der Landesleitstelle über SMS verständigt.



Die Ortsrettungsstelle des Roten Kreuz Radenthein nahm am heurigen Erntedankfest mit 19 Sanitätern, 11 Jugendlichen, einem PKW und dem neuesten Rettungswagen teil.



Franz Hoffmann
Ortsstellenleiter RK-Radenthein

...sitzen Sie bequemer?

Stadtrat Michael Maier möchte sich im Namen der Stadtgemeinde sehr herzlich bei Frau Theresa Biggs bedanken. Frau Biggs ist eine sehr aufmerksame Mitbürgerin und hat durch den privaten Ankauf von Sitzbänken unser Zentrum wesentlich attraktiver gestaltet. Nutzen Sie die Gelegenheiten zum Verweilen bei der Katholischen Kirche, dem Postamt und vor dem Hochhaus.

Ein herzliches Dankeschön für diesen Beitrag zur Ortsverschönerung!

REZ-Einkaufsgutscheine

Die Geschenkidee für Jung und Alt zu Weihnachten.

Einlösbar in allen REZ-Betrieben

www.radenthein.com



Radentheiner Frühstücksbrunch mit NIKOLAUS & KRAMPUS

im Café **Trattnig**

Samstag, 4. Dezember 2010
ab 9.30 Uhr

im GH **Wacker**

Sonntag, 5. Dezember 2010
Mittagessen

Nikolaus kommt ins Haus



Perchtengruppe Untertweg
macht auch heuer wieder vom
1. Dezember bis 6. Dezember 2010
Hausbesuche!

Anmeldung:

Huber Christian, Tel. 0699 19095304 oder
Steiner Harald, Tel. 0664 21 81 014

www.Perchtengruppe-Untertweg.at

UNTERWEGER
SPENGLER | DACHDECKER

Anzeige

„Ihr Mann am Dach - vom Fach!“

Wir übernehmen professionell und zuverlässig sämtliche Arbeiten im Bereich:

- Dachreparaturen
- Neueindeckungen
- Flachdächer
- Spenglerarbeiten
- Solareinbindungen und
- Kleinreparaturen

www.der-dachmann.at

Stadionstr. 27
A-9545 Radenthein
Mobil: 0676 940 39 81



www.radenthein.com



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein stimmungsvolles und gesegnetes Weihnachtsfest, die Erfüllung ihrer persönlichen und familiären Wünsche für's neue Jahr!

Ein Stück persönliches Glück !

Mit diesen unseren besten Grüßen bedanken wir uns recht herzlich für Ihr Vertrauen in unsere Leistungen und wollen weiterhin bestrebt sein, Sie durch unsere ganze Einsatzbereitschaft zufrieden zu stellen.

Das Stadtfriseurteam: Harald Harald jun. und Marlis, mit dem ganzen Team



Anzeige

Geburtstags Jubilare

In der Zeit vom 02.08.2010 bis 26.10.2010 wurden von der Sozialreferentin,
StR. Mag. Christina Herbrich, nachstehende Personen anlässlich ihres Geburtstages geehrt:



Walther Maria Anna
Radenthein
Fischerstr. 2c
97 Jahre



Mörtlitsch Rosalia
Radenthein
10.-Oktoberstr. 5
95 Jahre



Unterweger Ferdinand
Radenthein
Hauptstr. 45
92 Jahre



Aschbacher Johann
Radenthein
St. Peter 2
92 Jahre



Unterweger Martina
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
92 Jahre



Klingbacher Henriette
Radenthein
Neuhofstr. 13
91 Jahre



Liesinger Franz
Döbriach,
Seestrasse 9
91 Jahre



Leder Rosa
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
91 Jahre



Ortner Margaretha
Radenthein
Töplitzweg 13
90 Jahre



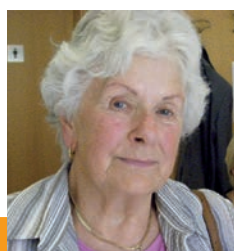
Prohaska Therese
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
90 Jahre



Oberwandling Maria
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
90 Jahre



Isola Albine
Radenthein
Peintenweg 7
85 Jahre



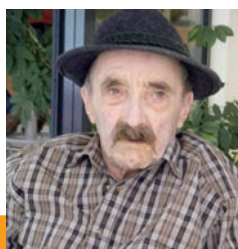
**Reisinger Hella
Margarethe**
Rad., Schatteite 82
85 Jahre



Wosatka Martha
Radenthein
Neuhofstr. 21
85 Jahre



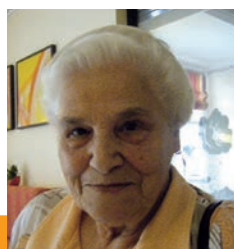
**Guggenberger
Christine**
Rad., Villacherstr. 20
85 Jahre



Egger Hubert
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
85 Jahre



**Klemenjak Maria
Magdalena**
Rad., Schulstr. 5
85 Jahre



Praschnig Maria
Radenthein
Erdmannsiedlung 98b
80 Jahre



Hofer Lieselotte
Untertweg
Angerweg 1
80 Jahre



Platzner Reinhart
Radenthein
Neuhofstr. 13
80 Jahre

www.radenthein.com

Geburtstags Jubilare

Geburtstagsjubilare ohne Abbildung:



Steinwender Theresia
Döbriach
Hauptstr. 30
80 Jahre



Hoi Rudolf Johann
Döbriach
Seestr. 33
80 Jahre



Auer Gottlieb
Rad., St. Peter 101
80 Jahre

Moser Thomas, 99 Jahre,
Glanzerstr. 2, Döbriach
Stiegler Florentine, 98 Jahre,
Landstr. 19, Radenthein
Strobl Katharina, 97 Jahre,
Angerweg 4, Radenthein
Prettner Irma, 96 Jahre,
Erdmannsiedlung 72, Radenthein
Penker Mathilde, 95 Jahre,
Millstätterstr. 47, Döbriach
Hinteregger Josef H., 94 Jahre,
Dorfstraße 24, Untertweg
Feichtinger Paulina, 94 Jahre,
Burgstallweg 11, Radenthein
Penker Theresia, 93 Jahre,
Strimitzenweg 25, Döbriach
Hintermann Anton, 92 Jahre,
Bergmannstr. 34, Kaning
Pirsch Ferdinand, 91 Jahre,
Schattseite 51, Radenthein
Lackner Hermine, 91 Jahre,
Bergstr. 5, Radenthein
Grabner Stefanie, 90 Jahre,
St. Peter 54, Radenthein
Moser Valentin, 90 Jahre,
Neuhofstr. 4, Radenthein
Gruber Josefine, 85 Jahre,
Dorfstr. 10, Kaning

Pöcher Christian, 85 Jahre,
St. Peter 49, Radenthein
Gigler Aloisia, 85 Jahre,
Bergstr. 32, Radenthein
Stadler Emanuel, 85 Jahre,
Hauptstr. 22, Radenthein
Färber Herbert Johann, 85 Jahre,
Erdmannsiedlung 3, Radenthein
Woschank Anton, 85 Jahre,
Bergstr. 7, Radenthein
Grießer Hertha, 85 Jahre,
Hohensaß 9, Radenthein
Ebner Fritz Daniel, 80 Jahre,
Hauptstr. 66, Döbriach
Kerschbaumer Emmerich, 80 Jahre,
Koflachweg 26, Kaning
Oberscheider Maria, 80 Jahre,
Obertweg 6, Radenthein
Golser Gertrud, 80 Jahre,
Mauergweg 6, Döbriach
Winkler Theresia, 80 Jahre,
Laufenberg 8, Radenthein
Kaiser Gottfried, 80 Jahre,
Gartenraststr. 3, Untertweg
Saringer Elfriede, 80 Jahre,
Starfach 49, Döbriach



Anzeige

**MALEREI
FASSADEN
RAUM AUSSTATTUNG
WERBETECHNIK**

**„Fröhlich-bunte Festtage und viele
Glücksmomente im neuen Jahr...“**

... wünschen Familie Wolfgang Schwarzenbacher und Mitarbeiter!



purpurrot
Wir **malen** Lebensfreude

Wolfgang Schwarzenbacher
A-9545 Radenthein · Hauptstraße 1 · T +43 (0) 4246 2416 · F +43 (0) 4246 2416 - 6
schwarzenbacher@purpurrot.at · www.purpurrot.at

Das AHA berichtet von Aktivitäten und Ausflügen

A olte Supp'n wird sau, olte Bama wearn morsch, doch wia AHA'ler hob'n noch ollweil gnuag Pfeffer im °A.... Noch dem Motto leb'ma und wiar gratln gern umma, und vagesn dabei unsre Wehwehchen und Kumma.

Juni: Ausflug ins Blaue

Am 8. Juni woa fiar uns a groaße Gaude mit unsra Betreiarin- da Kowatsch Traude. Sie hot fiar uns an Ausflug organisiert drum hob'ma uns schean gmocht- gekampt und rasiert. Doch: dos Reisezül hobn uns die Betreiarinnen vaschwiegn, und desholb is unsa Neigier a imma mehr gstieg'n. Schließlich haßt's donn im Bus: „Meine liabn Senior'n, wiar werma heite die Nockolmstroß'n foahrn“. So sei ma endlich losgfoahrn, wir, die Oldies vom AHA mit an muats Glachta und an riesn Traraa. Des longe sitzn im Bus hot oba a poar von uns belostet, drum hob ma a bissl bei da Glocknahütt'n grostet. Und damit da Bewegungsapparat wieda einwondfrei laft, hobn durt anige von uns a Murmelesolbn gekaft. Danoch gschwind die Fiaß vatretn und a guate Olmluft gschnuppat donn wieda eingstiegn – und mit'n Bus weitagetschuppat. Und mit knurrend'n Mogn und an muats Hungagfühl, sei ma im Korlbod onglongt – unsam eigentlich Zül. Durt sei ma behondlt worn, ols wared ma Promis- egal ob unsre Betreia, wiar Opis oda Omis. Desweg'n gebührt da Familie Aschbacher unsa greaßta Donk fiar de nette Bewirtung bei Livemusi, Speis und Tronk. Hamwärts seima in Gmünd noch beim Nussbauma eingekehrt, wal unsre Sitzleda woarn schon a bissl vasehrt.



Juli: Unsa Traditionsausflug

Da Ausflug ins Maltatal hot bei uns schon Tradition, desholb sei ma im Juli wieda auf und davon. Wia olle Joahr is es wieda a netta Nochmittag gwes'n und sein gmiatlich bei zünftiga Musi beinonda gsess'n. Des Joahr wollt ma auf eigene Art „Vergelt's Gott“ sogn, desholb hot da Herr Mössler a Gedicht vurgetrogn.

August: Zeitreise der Gefühle

Im August hob ma bei uns im AHA a nettes Konzert von drei liab'n jungen Untatwenga Kindan gheart. „Die Flurweger“ tuan sie sich nennen, und wir sein donkboar dafiar, doss ma se kennen. De hobn fiar uns a Stund long olte Schloga gspült, und glei hob'ma uns dreiß'g Joahr jünga gfühlt. A herzliches „Donschean“ on dieser Stell an Anna, Selina und Raphael.

September: Kaffeeklatsch

Im September sei ma kamot zum Meixner marschiert, durt hot man uns an guatn Kaffee und Kuchn sarviert. Doch unsa gmiatliches Z'sammsitzn in da Konditorei woa fiar uns olle leida vül z'schnöll vorbei. A recht herzliches „Donschean“ fiar'n Kuchn und Kaffee, fiar sunstige Saftlen oda goar an Tee!

Wiar sei ma schon g'sponnt, wos uns da nächste Monat bringt- ...ob ma eppa wohinfoahr'n – oda goar a'wer kimmb?!?!

Enka AHA- Weibale

*Wir wünsch'n olln a scheane
Weihnachtszeit und an guatn
Rutsch ins Neie Joahr!!!*





*Wir versichern Ihnen
keine Sorgen!*

Partner von:

Wiener Städtischer Versicherung, Uniqa, VAV, Hannover HDI, Voeb-Direkt, Wüstenrot, Kärntner Landesversicherung, u. a.

Ihr starker Partner

in allen Geldangelegenheiten und Versicherungsfragen
im Haus Creativ, Millstätterstr. 35, 2. Stock, erreichbar!

Tel. und Fax: 04246/29033

E-mail: vao@gmx.at



Claus Orel

0664/233 58 34



Stefan Hierländer

0676/580 35 83

*Wir bedanken uns bei 700 Kunden/innen für ihr Vertrauen und wünschen
Frohe Weihnachten und Prosit 2011!*

Aromaöle in der kalten Jahreszeit



Düfte spielen in unserem Leben eine große Rolle. Wir verbinden verschiedenste Begriffe mit unterschiedlichen Düften. Woran denken Sie, wenn Sie das Wort „Lebkuchen“ lesen? Wir können Düfte wiedererkennen und Dufteigenschaften beschreiben: „Das riecht wie...“

Düfte sind immer vorhanden. Atemluft ohne Duftstoffe gibt es nicht, auch wenn diese Duftstoffe oft in so kleinen Mengen vorhanden sind, dass wir sie nicht mehr bewusst wahrnehmen können. Ohne Düfte gäbe es auf der Erde auch keine Menschen: Die Samenzellen werden auf dem Weg zur Eizelle durch Riechzellen und einen maiglöckchenartigen Duft geleitet, den die Eizelle verströmt. Der Geruchssinn entsteht bei einem Embryo sehr früh: Schon zwischen dem 42. und 52. Lebenstag kann der Embryo Gerüche wahrnehmen. Das Neugeborene erkennt auch seine Mutter am Geruch.

In der Natur kommen Duftstoffe in unterschiedlichen Mengen in den ätherischen Ölen in Pflanzen vor. Ätherische Öle haben vielfältige Funktionen im Pflanzenreich: als chemische Waffe schützen sie die Pflanze vor lebensbedrohlichem Fraß durch Tiere, sie locken Insekten an, die für die Befruchtung der Pflanze sorgen, sie sind die „Arzneimit-

tel“ der Pflanzen, durch die sie Krankheiten abwehren können, sie sondern Düfte ab, die es anderen Pflanzen schwer machen, sich neben ihnen anzusiedeln und sichern sich damit ihren Lebensraum ab, durch einen gasförmigen Schutzschleier aus ätherischen Ölen schützen sich Pflanzen vor zu viel UV Strahlung.

Ätherische Öle können auf unterschiedliche Arten gewonnen werden. Orangen und andere Zitrusfrüchte haben in den Schalen so viel ätherisches Öl, das es sich schon durch Kaltpressung gewinnen lässt. Die meisten Pflanzen haben aber weniger ätherisches Öl produziert, sodass eine Pressung nicht in Frage kommt. In dem Fall werden große Mengen Pflanzenteile mit Wasserdampf destilliert und das kostbare Öl in einem kleinen Gefäß aufgefangen. Für jeweils 1kg ätherisches Öl benötigt man ca. 4000 kg Rosenblüten, 7000kg Melissenkraut oder 150kg Zimtrinde. Umgerechnet werden für 1 Tropfen reines Rosenöl etwa 30 duftende Blüten gebraucht. So betrachtet wirkt der Preis für 1 Tropfen reines Rosenöl mit € 1,- sogar günstig. - Wo sonst bekommen sie 30 duftende Rosenblüten um € 1,-?

Die kommende Adventszeit verknüpfen wir mit bestimmten Düften wie Zimt, Nelken, Orangen oder Mandarinen. Wer sich zu Hause einen gemütlichen,

entspannten Adventabend machen möchte, kann zum Beispiel folgende Mischung für die Duftlampe ausprobieren: Mandarine 5 Tropfen, Grapefruit 2 Tropfen, jeweils 1 Tropfen Nelke und Zimt.

Achten Sie bei ätherischen Ölen auf die Qualität! Nicht überall, wo „rein“ oben steht, sind auch tatsächlich reine, natürliche Öle enthalten. Gute Hersteller, wie wir sie in der Apotheke führen, geben auf ihren Fläschchen das Anbaugesicht, das Erntejahr und die Art des Anbaus an. Diese Qualitätsunterschiede bei den Ölen kann man im wahrsten Sinne des Wortes riechen. Unser Zitronenöl beispielsweise trägt das Demeter-Logo. Demeter steht für höchste Anforderungen in biologisch-dynamischem Anbau, und geht erheblich über andere Anforderungen für „Bio“ oder „Öko“ hinaus.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen harmonischen, friedvollen und besonders duftenden Advent, ein frohes Fest und ein gutes und gesundes 2011!



Mag.
Christian Herbrich,
Apotheker

Mag. pharm. Ch. Herbrich, A 9545 Radenthein, Telefon 04246/2055 • Fax -16, info@apotheke-radenthein.at

Frauentreffen

Jeden 2. Montag im Monat treffen sich Frauen ab der Lebensmitte von 18 bis 20 Uhr im Tageszentrum AHA beim sogenannten Frauentreffen, um sich zu informieren, zu diskutieren, um zuzuhören oder auch aktiv mitzumachen. Ideen werden eingebracht und gemeinsam umgesetzt. Die Treffen haben seelische, soziale und körperliche Gesundheit zum Thema.

Am Samstag den 4. Dezember 2010 findet gemeinsam mit den Männern vom Männerfrühstück ein besinnlicher Jahresausklang mit Zither-Spiel und Textlesungen statt.

Ort: Pfarrsaal der kath. Kirche, 9.00 bis 11.00 Uhr

Termine und Themen für 2011:
siehe Veranstaltungskalender

Auftaktveranstaltung Jahresthema **BURN OUT**

Der Verein vitamin R greift das Thema „Burn out“ auf und macht es zum Jahresthema 2010/11. Dazu werden Workshops, Einzelberatung und Entspannungstraining für Erwachsene angeboten.

Am 1.10.2010 fand die Auftaktveranstaltung im vollgefüllten Rathaussaal in Radenthein statt und die Geschäftsführerin von vitamin R – Mag.a Elisabeth Tropper-Kranz – konnte Herrn Gerhard Huber aus Feldkirchen begrüßen. Herr Huber hat sich als Betroffener entschlossen über seinen Weg ins Burn out, seine Zeit mit dem Burn out und seinen Weg aus dem Burn out zu sprechen. Er konnte an das interessierte Publikum viele seiner persönlichen Erfahrungen weitergeben und ermutigte die Anwesenden sich mit dem Thema auseinanderzusetzen.

Professionelle Hilfe erhalten Sie beim Verein vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit: ihre Ansprechpartnerinnen sind Mag.a (FH) Romana Westermayer (Sozialarbeiterin und Dipl. Entspannungstrainerin) und Mag.a Christina Valentini-Strojnik (Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin). Sie haben die Möglichkeit sich individuell beraten und begleiten zu lassen.

**Telefonische Terminvereinbarung im
Büro von vitamin R unter 04246-4920**



Veranstaltungstermine

Jänner 2011

08. Sa.	Männerfrühstück „Unterhaltsame Mathematik“	09.00	AHA TZ*
10. Mo.	Frauentreffen „Bewegte Stille“	18.00	AHA TZ*

Beginn Eltern-Kind-Gruppen

11. Di.	Weltentdecker Treff (10 - 18 Monate/jed. Di)~	09.30	MR vit R**
12. Mi.	Babytreff (0 – 9 Monate/ jeden Mittwoch)~	09.30	MR vit R**
13. Do.	Eltern/Kind Treff (jeden Donnerstag)~	09.00	MR vit R**

Kursbeginn

11. Di.	Toben Tollen Turnen 2 bis 4 Jahre	16.00	VS Radth.
15. Sa.	HipHop/Video Dance Workshop II	14.00	MR vit R**
17. Mo.	Gymnastik in der Lebensmitte	18.30	VS Döbriach
17. Mo.	Yoga/Knie- und Hüftprobleme	18.30	MR vit R**
18. Di.	Yoga/Rückenprobleme	18.30	MR vit R**
21. Fr.	Yoga für Fortgeschrittene	18.00	MR vit R**
24. Mo.	Bewegte Stille/Kinder von 4 bis 6 Jahren	16.00	MR vit R**
28. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**

Feber 2011

05. Sa.	Männerfrühstück „Das Magnesitwerk in Radenthein“	9.00	AHA TZ*
14. Mo.	Frauentreffen „Kommunikation zw. d. Generationen“	18.00	AHA TZ*

Kursbeginn

02. Mi.	Orientalischer Tanz	19.00	MR vit R**
04. Fr.	Babymassage	10.30	MR vit R**
24. Do.	Rückbildungsgymnastik	17.30	MR vit R**
24. Do.	Vorbereitung auf Geburt u. Elternschaft	19.00	MR vit R**
25. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**

März 2011

05. Sa.	Männerfrühstück „Vortrag Ägyptenreise“	09.00	AHA TZ*
14. Mo.	Frauentreffen „Gesellschaftsspiele“	18.00	AHA TZ*
02. Mi.	Radentheiner Elterngespräch „Erste Hilfe im Säuglings- u. Kleinkindalter“	19.00	Lehrsaal RK
14. Mo.	3 teiliges Seminar Für Großeltern u. KinderbetreuerInnen	18.00	MR vit R**
25. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**

April 2011

02. Sa.	Männerfrühstück „Stoffwechsel- und Verdauungstrakt“	09.00	AHA TZ*
11. Mo.	Frauentreffen „Gelenkerkrankungen“	18.00	AHA TZ*
04. Mo.	Radentheiner Elterngespräch „Wieviel Grenzen braucht ein Kind?“	19.00	MR vit R**
29. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**
Kursbeginn			
08. Fr.	Babymassage	10.30	MR vit R*
14. Do.	Kleinkindschwimmen am Nachmittag	15.00	HaBa Millstatt
14. Do.	Kleinkindschwimmen ab 3 Jahren	16.00	HaBa Millstatt
14. Do.	Schwimmen für Schwangere	17.00	HaBa Millstatt
15. Fr.	Babyschwimmen	09.00	HaBa Millstatt
15. Fr.	Kleinkindschwimmen am Vormittag	10.00	HaBa Millstatt

Mai 2011

15. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**
---------	---	-------	------------

Kursbeginn

24. Do.	Rückbildungsgymnastik	17.30	MR vit R**
26. Do.	Vorbereitung auf Geburt u. Elternschaft	19.00	MR vit R**

Juni 2011

17. Fr.	Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“	14.30	MR vit R**
---------	---	-------	------------

~...außer Weihnachts-, Semester-, Osterferien und August

*...Tageszentrum im AHA/Anderes Haus des Alterns

**... Mehrzweckraum von vitamin R /Untergeschoß im AHA/Anderes Haus des Alterns

Männer 50plus: Männerfrühstück – immer aktiv!

Das Männerfrühstück ist nun nach fünf Jahren mehr als nur ein beliebter Treffpunkt geworden.

Gesundheitliche Themen, aber auch Fragen des Alltags beschäftigten die Männerrunde, oft unterstützt durch fachlich kompetente Referenten. Aber auch Gemeindeleben sind die Männer vom Männerfrühstück aktiv, zum Beispiel als GO Mobil-Fahrer oder als Grillhilfe beim Abschlussfest der Eltern-Kind-Gruppe von vitaminR. Das Männerfrühstück ist offen für neue Ideen, Aktivitäten und soziales Engagement.

Ein Schwerpunktthema ist natürlich die Männergesundheit, hierzu werden von Experten unsere Fragen beantwortet und diskutiert.

Zum Ende dieses Jahres können wir auf viele interessante Veranstaltungen und Vorträge zurückblicken.

An dieser Stelle dazu ein kurzer Rückblick:

- Kommunikation und Konfliktmanagement - mit Mag. Josef Trattler,

Psychologischer Pädagoge und Mediator

- Nahrungsmittel zur Vorbeugung (z.B. Herzinfarkt, Osteoporose, Bauchfett) - speziell für den Mann 50+, mit Frau Dr. Erika Schaerffenberg
- Greenpeace – Umstrittener Kampf für eine bessere Zukunft - mit Bernhard Drumel, Greenpeace International, globaler Direktor (Marketing Entwicklung)
- Unser Bewegungsapparat - Vortrag mit Dr. Eckart Waidmann von der Therapiestation St. Kathrein
- Verarbeitung von Kräutern für Männer - mit Mag. Christian Herbrich, Paracelsus Apotheke
- Die Ideen entstehen im Gehen - Wanderung mit Politikern zur Aichholzerhütte
- Was bewegt Männer - die Beratungsstelle der Caritas Kärnten stellt sich vor: mit Hubert Krainer und Dominique Pipal
- Islam: gefährlich – harmlos – verwandt? - mit Hr. Pfarrer Dr. Dietrich Bodenstern

Das Männerfrühstück findet (falls nicht anders verlautbart) jeweils am 1. Samstag im Monat von 9:00 bis 11:00 Uhr im Tageszentrum in Radenthein (Hauptstraße 60) statt.

Programmvorschau:

- 04.12.2010 Besinnlicher Jahresausklang - mit den Frauen vom Frauentreffen, (diesmal im Pfarrsaal der katholischen Kirche)
- 08.01.2011 Unterhaltsame Mathematik - mit Dipl. Ing. Peter Herbrich
- 05.02.2011 Entstehung und Wandlung des Magnesitwerkes - mit Dir. Kriegl
- 05.03.2011 DIA-Show einer Ägyptenreise - mit Herrn Horst Prosche
- 02.04.2011 Abläufe im Verdauungstrakt und ihre Zusammenhänge im Stoffwechsel - mit Frau Dr. Schaerffenberg

Besuchen Sie uns zu einem der angegebenen Termine, wir freuen uns über jeden neuen Teilnehmer. Es ist keine Anmeldung erforderlich – einfach hingehen.

- Messe 50+ - Männer vom Männerfrühstück repräsentierten ihr Gruppe

Wolf Dannehl
(für den Arbeitskreis Männerfrühstück)

IHRE BANK IM HAUS!

Trari, Trara, Ihr Mobiler Finanzberater ist da!

Holen Sie sich jetzt den besten Service ins Haus!
Ihr kompetenter Finanzberater informiert Sie umfassend über unsere aktuellen Top-Angebote wie:

- Wohnbaufinanzierungen inklusive Förderungsservice
- attraktive Veranlagungen
- beruhigende Vorsorgeprodukte



Ihr Finanzberater
Robert Plamenig berät Sie gerne!
 Tel: 0664 / 624 24 51
 Mail: robert.plamenig@pskfbz.at

Trari, Trara, die Bank ist da! **PSK BANK**
EINE MARKE DER BAWAG PSK

www.pskbank.at

Jugendprojekt

Lustiger Abschluss des Jugendprojektes von vitamin R beim Bowling ...

Beim 1. Radentheiner Jugendgesundestag Anfang Juli 2010 überreichte Frau Stadträtin Mag.a Christina Herbrich den Jugendlichen eine Spende als Belohnung für ihre aktive Beteiligung am Jugendgesundheitsförderungsprojekt.

Gemeinsam wurde beschlossen einen Ausflug nach Villach in die Bowling-Arena zu organisieren. In Begleitung der Jugendbeauftragten von vitamin R – Frau Mag.a Romana Westermayer und Herr Mag. Josef Trattler – konnten sich die Mädels der Jugendgruppe beim Bowling austoben und hatten gemeinsam viel Spaß!

Ein herzliches Dankeschön an Stadträtin Herbrich für die Spende!



Dankeschön

Ein herzliches Dankeschön dem Granatium und dem Metzgerwirt!

Mit der Eltern-Kind-Gruppe „Der verborgene Schatz“ wurde vitamin R zu einem spannenden und kulinarischen Ausflug eingeladen. Zuerst wurden wir in die wundervolle Welt der Granaten im Granatium eingeführt. Nach einer sehr interessanten Führung waren alle voller Eifer dabei ihre eigenen Granaten zu schürfen. Niemand ging ohne Schatz nach Hause.

Herzlichen Dank an Frau Mag.a Andrea Malle, Geschäftsführerin Granatium!



Danach wurden wir vom Metzgerwirt zu einer Stärkung eingeladen. Bei einem leckeren Eis ließen wir den Ausflug und unseren letzten Treff vor dem Sommer ausklingen.

Herzlichen Dank an Familie Stadler!



Herzlichen Dank für die Honigspende!

Herr Johann Auer spendete 10 kg seines „Echten Kärntner Bienenhonigs“ dem Verein vitamin R. Der Erlös aus dem Verkauf kommt den Angeboten des Vereins zugute. Vielen Dank an den Spender und die KäuferInnen!



Hotel zur Post
Döbriach am Millstättersee

„Advent im Garten“
mit dem **MGV Immergrün**

Samstag, 18. Dezember 2010
um 18.00 Uhr
Hotel zur Post - Döbriach Tel. 04246 7713



Ihre Weihnachtsfeier bei uns im Hotel zur Post in unserem neuen „Poststüberl“.

Festlich gedeckte Tische, gemütliche Atmosphäre vor dem Kamin, stimmungsvolle, vorweihnachtliche Zeit...
Gerne machen wir Ihnen unsere Menüvorschläge!

P.S. Überdachte Eisstockbahn ist ab sofort in Betrieb!

FROHE FESTTAGE UND
EIN GESUNDES NEUES JAHR!

Installateur

- Gas
- Wasser
- Wärme
- Installationstechnik

Walter Riedler jun. Radenthein, auf dem Grieß 4
Tel. 04246-2026 • Fax: 04246-3011



Walter Riedler

Sie und Wir – Gemeinsam gegen PKW-Einbrüche

Ein gestohlener Laptop mit wichtigen Geschäftsdaten, der Fotoapparat mit unwiederbringlichen Urlaubserinnerungen, der Führerschein des Autobesitzers, Bargeld und noch vieles andere mehr – die Liste der aus Autos gestohlenen Sachen ist schier endlos. Schützen Sie Ihr Eigentum! Dazu gilt es nur einige Grundsätze zu beachten.

Gestohlen wird erfahrungsgemäß alles, was sichtbar im Auto ist und wertvoll erscheint. Wertsachen zu verstecken ist aber zu wenig, oft werden die Kofferräume von Fahrzeugen gezielt aufgebrochen. Autoeinbrecher schlagen meist zufällig zu, Sie als Fahrzeugbesitzer werden von ihnen oft genau beobachtet! Parkflächen im Bereich von Einkaufszentren sind etwa ein beliebter Ort für Einbrüche in Fahrzeuge. Der sorgsam im Kofferraum versteckte Einkauf kann so schneller gestohlen sein, als ihnen der Kaufbetrag vom Konto abgebucht wird. Von Einbrechern bevorzugte Tatorte sind aber auch die Ballungszentren

und Siedlungsgebieten, wo Fahrzeuge zur Nachtzeit direkt auf der Straße, oder aber auch in frei zugänglichen Carports aufgebrochen werden.

Grundlegende Punkte zur Beachtung:

Das Auto ist kein Tresor, auch nicht der Kofferraum! Autopapiere, sonstige Dokumente, Bargeld, Kreditkarten, Handys, Fotoapparate, etc. möglichst nicht in abgestellten Fahrzeug belassen, schon gar nicht sichtbar liegen lassen.

Mobile Navigationsgeräte nicht im Fahrzeug belassen, entfernen Sie auch das Zubehör, wie die Halterung und das Ladekabel!

Versuchen Sie Ihr Fahrzeug an beleuchteten Plätzen abzustellen!

Teilen Sie bitte Wahrnehmungen über verdächtigen Personen rund um die Parkplätze unverzüglich der Polizei mit!

Selbstverständlich stehen Ihnen die Berater der Kriminalprävention bei allen Stadt- und Bezirkspolizeikommanden oder im **Landeskriminalamt unter 059133** gerne und kostenlos zur Verfügung.

Bärbi's
Änderungsschneiderei

*Frohe Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr
wünscht allen Kunden*

Barbara Lager
Erdmannsiedlung 81
A-9545 Radenthein
Telefon: (04246)4209
Mobil: (0699)1177111



Anzeige

KRIMINAL PRÄVENTION

POLIZEI

Kärnten

SIE UND WIR

Gemeinsam gegen das Verbrechen

Wir möchten Sie daran erinnern, dass mit dem Beginn der Herbstzeit und der darauffolgenden Winterzeit wieder verstärkt mit sogenannten

„Dämmerungseinbrüchen“

in Wohnobjekte gerechnet werden muss.

Unterstützen Sie uns bitte bei der Fahndung nach diesen Tätern, indem Sie uns alle verdächtigen Wahrnehmungen unverzüglich telefonisch mitteilen.

Tipps der Polizei:

- Haus/Wohnung bewohnt erscheinen lassen
- Genügend Lichtquellen (ev. Zeitschaltuhren)
- Keine überfüllten Briefkästen
- Nachbarschaftshilfe

Unsere Telefonnummer : **059133 - 2233**

Notruf: **133**

Danke für Ihre Unterstützung

Mit freundlichen Grüßen

Die Beamten der Polizeiinspektion Radenthein

**paul
Warum**
creationen für räume

Wir wünschen allen Kunden, Partnern und Freunden

ein besinnliches Weihnachtsfest
& ein gesundes, erfolgreiches
Neues Jahr

Paul Warum & Team

tischlerei

a-9545 radenthein
tel.: 04246 4146
creationen@tischlerei-warum.com
www.tischlerei-warum.com

Anzeige

Gemeindefeuerwehrübung Radenthein

Am Samstag, dem 30.10.2010, fand die diesjährige Gemeindefeuerwehrübung in Radenthein statt. Als Übungsobjekt wurde das Hochhaus gewählt und folgende Schadenslage angenommen:

Brand in der Tiefgarage - Beim Fliehen aus dem Gefahrenbereich verunglückt ein Fahrzeug in der Tiefgaragenausfahrt. Der Fahrer wird eingeklemmt und kann sich selbst nicht mehr aus dem Fahrzeug befreien. Eine unbestimmte Anzahl von Personen soll sich in der Garage befinden. Brandrauch gelangt in das Stiegenhaus und eventuell auch in das



Kellergeschoß.

Um einen realen Übungsablauf zu gestalten, wurde um 13.56 Sirenenalarm für die Feuerwehren der Gemeinde ausge-

löst. Am Einsatzort angelangt übernahm die Feuerwehr Radenthein die Bergung der im Auto eingeklemmten Person mit der Bergeschere. In weiterer Folge drangen die Einsatzkräfte mit schwerem Atemschutz in die Garage vor, um den Brandherd zu lokalisieren, zu löschen und die verletzten Personen zu bergen. Diese Aufgabe übernahmen auch die Männer der Feuerwehr Untertweg, die einen Brandschutz für die benachbarten Gebäude aufbauten. Die Kameraden der Betriebsfeuerwehr Veitsch-Radex und der Feuerwehr Kaning drangen über den Haupteingang in die Tiefgarage und das Kellergeschoß vor. Ihr Einsatzbefehl lautete sämtliche Kellerabteile zu kontrollieren sowie bei der Personensuche und Bergung der Eingeschlossenen zu helfen. Die Feuerwehren Döbriach und St. Peter übernahmen die Brandbekämpfung und Personenbergung über den Fluchtschacht vor dem Geschäftseingang des NKD. Für die Wasserversorgung der Tanklöschfahrzeuge waren Kameraden der Feuerwehren Kaning und Untertweg zuständig. Sie errichteten Förderleitungen vom Kaninger Bach aus. Von Hydranten aus versorgten die Feuerwehren Döbriach und St. Peter die Einsatzkräfte. Zur Überwachung des massiven Einsatzes von schwerem Atemschutz musste ein Atemschutzsammelplatz, betreut von der Betriebsfeuerwehr Veitsch-Radex, eingerichtet werden. Unverzichtbarer Helfer bei dieser Übung war das Rote Kreuz. Mit zwei Rettungswagen und ausreichend Sanitätspersonal im Einsatz konnten die Verletzten sofort optimal betreut werden.

Übungsbeobachter waren u.a. Bgm. Martin Hipp, Stadtrat Thomas Brunner. AFK Stv. Günter Fermitsch und PK Helmut Allmayer lobten die über 100 Kameraden unter der kompetenten Führung von HBI Mühlbacher. Unter seiner ruhigen und souveränen Gesamtleitung überzeugte nach einem raschen Eintreffen am Einsatzort vor allem die harmonische Zusammenarbeit aller Beteiligten. Erfreuliches Detail am Rande: Einige Bewohner des Hochhauses waren als interessierte Beobachter mit dabei. Diese Übung wurde auch besonders für sie organisiert.

Nach dem gelungenen Übungsabschluss fand eine äußerst spannende und spektakuläre Vorführung zum Thema „Brand in Küche und Haushalt, Gefahrenquellen und erste Löschhilfen“ statt. Dabei wur-

Anzeige

An advertisement for DIADORO jewelry. It features a close-up portrait of a smiling woman with blonde hair, wearing a black top and a necklace. In the foreground, a large, ornate diamond ring is displayed. The background is a dark, abstract design with blue and purple hues. The text 'DIADORO' is prominently displayed at the top in a large, white, sans-serif font, with 'Qualitäts-Juweliere' written below it in a smaller font. At the bottom, the text 'Uhren Schmuck Optik ZIESER DIADORO partner' is visible, along with contact information: 'A 9545 Radenthein, Hauptstraße 49', 'tel +43/4246/2168', 'fax +43/4246/2168-16', and 'office@zieser.at www.zieser.at'.

den Brandsituationen simuliert und deren Bekämpfung demonstriert. Besonders interessant war das Löschen eines Fettbrandes unter Anwendung falscher Löschmittel. In diesem Zusammenhang wurde auch auf die Bedeutung der akustischen Lebensretter, der Rauchmelder, hingewiesen.

Für die Verpflegung nach der Übung bedanken sich die Einsatzkräfte besonders



herzlich bei Bürgermeister Martin Hipp.

GO-Mobil – Mehr Mobilität für unsere Gemeinde!

**Der nächste Winter steht vor der Tür...
...und damit auch Eis und Schnee!**

Wir werden uns sehr bemühen, Sie auch in dieser Zeit bequem und sicher an Ihr Ziel zu bringen. Beachten Sie jedoch bitte, dass wir bei widrigen Straßenverhältnissen (starker Schneefall) nur jene Straßen befahren die ohne Schneeketten befahrbar sind.

UNSERE BETRIEBSZEITEN:

MO-DO:

08:00 – 24:00 Uhr

FR+SA, vor Feiertagen:

08:00 – 21:00 Uhr

SO+Feiertags:

08:00 – 22:00 Uhr

Einfach anrufen unter:

0664/603 603 9545 oder

0664/603 603 9873

Außerhalb der Betriebszeiten steht Ihnen an den Wochenenden Taxi Bacher gerne zur Verfügung. (Tel: 04246/ 2017)

TIPP:

„Helfen Sie uns Wartezeiten zu sparen und fahren Sie gemeinsam!“

Sagen Sie dem Fahrer wann Sie zu welcher Zeit wo sein müssen und helfen Sie dem GOMOBIL dabei, Wartezeiten für Sie zu verkürzen.

Sollten Sie Interesse haben, als FahrerIn bei uns tätig zu sein, so freuen wir uns auf Ihren Anruf! Tel.: 04246/2288-20

Wir wünschen gute Fahrt mit dem Radentheiner GO-Mobil!
StR. Michael Maier, Obmann

Günther Oberwandling
Schrott 33
9545 Radenthein
Tel: 0664/73585681
Fax: 04762/2482
ego-elektro@aon.at



Nach langjähriger Berufserfahrung als Elektriker habe ich mich entschlossen in die Selbständigkeit überzugehen.

Mit meinem Ein-Mann-Betrieb möchte ich mich im Speziellen auf den Störungsdienst konzentrieren. Aber auch defekte Waschmaschinen, Elektro-Herde oder andere Haushaltsgeräte, sowie Kleininstallationen liegen in meinem Aufgabengebiet.

Nutzen Sie die Nähe meines Betriebsstandortes Radenthein für eine schnelle Reparatur und rufen Sie mich gleich an!

Mein Service für Sie:

- Reparaturen von Haushaltsgeräten
- Kleininstallationen
- Störungsdienst (auch an Sonn- und Feiertagen)

Kleinanzeigen

Forstseilwinde 3,5 t gebraucht
sucht Käufer oder Partner
Tel.: 0681/10 205 830

Tischler? Ja!
Wir suchen für unsere designorientierte, moderne Möbeltischlerei ab sofort eine qualifizierte Fachkraft.
Tischlerei Warum (0699/14146011)

Abverkauf-Ausstellungsbett:
Zirbenbett aus heimischem Zirbenholz, geölt, inkl. Relax Schlafsystem und Polster (Maße: Liegefläche 180 x 200 cm)
Ausstellungspreis: € 2.990.-
Tischlerei Warum (04246/4146)

Hoffe auf ehrlichen Finder
Ich habe am 19. Oktober in Döbriach mein Nomination-(Freundschafts-) Armband verloren. Da an diesem Armband für mich viele Erinnerungen hängen hat es für mich auch einen sehr großen ideellen Wert, deshalb hoffe ich auf einen ehrlichen Finder. Auf diesem Armband sind auch die Buchstaben „RICKI“ eingearbeitet. Sollte jemand dieses Schmuckstück gefunden haben kann man mich unter der **Handynummer: 0664/162 99 00** erreichen.

Man könnte es auch in ein Kuvert geben und zuschicken an:
Starfacher Richarda
Sonnenstrasse 16
9873 Döbriach

Natürlich gibt es für den Finder auch eine Belohnung.

„Harmonie und Zusammenhalt beginnt in der Familie“ ...

...ist die seit vielen Jahrzehnten selbst gelebte Botschaft, welche vier Geschwister aus Kaning mit ihren Liedern „in die Welt“ hinaus tragen will. Dass in Kaning viel gesungen wird, ist ja bereits bekannt. Aber wer bitte sind diese vier Geschwister, wer ist der KANINGER VIERGESANG? Nie gehört, oder doch? Lesen Sie weiter.



Die Geschwister:

v.l. Marlis, Andrea, Gerlinde und Kurt (alle geb. Steinwender, vlg. Adrian, Kaning)

Begonnen hat alles im Frühjahr 2008. Das „Rote Kreuz Kaning“ veranstaltet jedes Jahr eine **Muttertagsfeier**. Die Organisatoren versuchen immer, ein wenig Abwechslung in diese Feier zu bringen. **Andrea** (eine der vier Geschwister) war damals mit im Organisationsteam und machte auch die Moderation. Bei einem



„We are family“- Muttertagsfeier in Kaning 2008

Familientreffen ist dann die Idee entstanden, eine musikalische Einlage mit der gesamten Familie auf die Beine zu stellen. Nach Erarbeitung eines passenden Inhaltes und zahlreichen Proben war es dann im Mai 2008 soweit. In sehr lockerer Atmosphäre wurde neben bekannter **Schlagermusik** (Andrea und Marlis im Duett), auch der Hit „Einen Stern, der deinen Namen trägt...“, gesungen. Interpretiert von Melanie (Tochter von Marlis) und Jennifer (Tochter von Andrea). Der „Background“ wurde vom **Rest der Familie** gestaltet.

Erstmals wollten sich die vier Geschwister bei diesem Anlass dem anwesenden Publikum **auch als Quartett** mit div. Variationen von einstudierten **Kärntnerliedern** präsentieren (u.a. eine RAPP-Version von „In die Berg bin i gern“). Die anwesenden Gäste waren von den Darbietungen sichtlich angetan und motivierten die „Vier“, unbedingt weiter zu machen.

In den Monaten danach war es um den Kaninger Viergesang jedoch wieder ziemlich still geworden. Doch das sollte sich bald ändern.

Der Vater, bekannt als „Adrian-Sepp“, ebenfalls ein leidenschaftlicher Sänger und Musiker, verstarb 2003. Das konkrete Vorhaben, **ihm zu Ehren** eine Messe in der Kaninger Kirche zu singen, wurde am Vatertag 2009 mit viel Liebe umgesetzt. Danach folgten einige **Auftritte** bei **div. Feierlichkeiten**, u.a. im **Marienheim** (Altenwohnheim in Spittal), was dem Kaninger Viergesang viel Freude bereitete. Originalzitat: „Es ist uns ein besonderes Anliegen, mit unserem Gesang auch den „betagten Menschen“ unserer Gesellschaft, welche aufgrund ihrer persönlichen Umstände nicht mehr zu Hause bei der Familie sein können, ein wenig Abwechslung in das Alltagsleben zu bringen!“

Im Spätsommer 2009, fragte **Burgi Leeb** die vier Geschwister, ob sie Lust hätten, beim Adventkonzert des MGV Kaning **erstmalig** als „**Gast-Ensemble**“ aufzutreten. Eifrig wurden Adventlieder geprobt. Am **8. Dezember 2009** kam es dann zum gemeinsamen Auftritt mit dem MGV in der Kaninger Kirche.



Kaninger Viergesang bei einer Probe

Lampenfieber machte sich zwar breit, aber die Vier „überlebten“ diese Feuerprobe tadellos und ohne „Schäden“! **Heuer widmeten sich die Geschwister** hauptsächlich der Probenarbeit, um das

Repertoire entsprechend zu erweitern. Ob sich diese intensive Probenarbeit auch gelohnt hat, davon darf sich das geschätzte Publikum beim Besuch der **„Konzert-Premiere“ am 4. Dezember um 19 Uhr** in der Kaninger Kirche selbst ein Bild machen.



ADVENTKONZERT

„Es wintat schoan eina...!“

Samstag, 4. Dezember, 19 Uhr
kath. Kirche in Kaning

- **Kaninger Viergesang**
- **Fabian Steindl - Zither**
(Gewinner zahlreicher Wettbewerbe)
- **JungmusikerInnen der Musikschule Radenthein**

Moderation: Marlis Mayer

Eintritt: € 9,00

Karten bei der Abendkassa
bzw. beim Kaninger Viergesang

♥ **€ 1,00 pro Eintritt** ♥
geht als Weihnachtsspende
an das Tierheim in Villach

Auch Tiere sollen Weihnachten haben!

Auf Ihren Konzertbesuch freut sich der
KANINGER VIERGESANG

Andrea Aigner * Marlis Mayer
Gerlinde Ronacher * Kurt Steinwender

KONTAKT:

Andrea Aigner (Leitung)
9545 Radenthein, Kaning, Nockweg 12
Tel: 0664 – 410 2300 (Andrea) bzw.
0650 – 211 4220 (Kurt)
Email: kaninger.viergesang@gmail.com
Internet: www.kaninger-viergesang.at

EINE SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT
UND ALLES GUTE FÜR 2011.

„Bleiben Sie gesund und genießen Sie das Leben, denn Sie haben nur das eine!“

Mittagessen mit dem Nikolaus



Himmlische Genüsse mit dem Nikolaus. Das gibt es nur in Radenthein. Am Krampustag, Sonntag, den 5. Dezember können Sie Ihr Mittagessen zusammen mit dem Nikolaus genießen. Die Wirte Metzgerwirt, Gartenrast, GH Wacker und Charly's – Mein Restaurant, machen dieses außergewöhnliche Erlebnis möglich. Für die Kinder gibt es einen eigenen Nikolausteller (Mittagessen) mit Dessert, einem Getränk und einem Geschenk um € 9,80.

Reservierungen erbeten:

Metzgerwirt, Radenthein, Tel. 04246/2052

Gartenrast, Untertweng, Tel. 04246/2017

Gasthof Wacker, Untertweng, Tel. 04246/2760

Charly's – Mein Restaurant, Döbriach, Tel. 04246/29323



Weitere Nikolaustermine: 5. Dezember

9.45 Uhr – Radenthein, Kath. Kirche - Kindergottesdienst mit Nikolaus

9.15 Uhr – St. Peter ob Radenthein - Kath. Kirche – Nikolausbescherung nach dem Gottesdienst

14.00 Uhr – Döbriach, Dorfplatz

Gutscheine für die Krampussackerln (€ 5,-) sind bis 3. Dezember im Tourismusbüro Döbriach

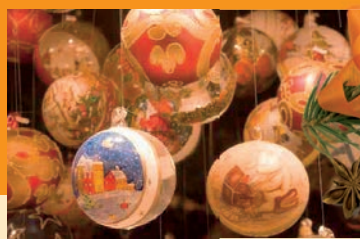
(Mo bis Fr von 9-12.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr) bei MAD MAX und beim Gasthof-Restaurant Kirchenwirt erhältlich.

15.00 Uhr – Radenthein, Raikaplatz, Nikolausbescherung mit Kutschenfahrten

Anzeige

Herzlich Willkommen!

wacker's gastronomie



Im **LandWirtshaus Wacker** verwöhnen wir Sie gerne das ganze Jahr mit kulinarischen Köstlichkeiten.

heißer TIPP: jedem Adventssonntag um 16 Uhr –

Weihnachtsmarkt mit hausgemachter Weihnachtsbäckerei, Bauernstandl, handgemachten Weihnachtsbasteleien, sowie heißen Maroni.

8. Dez. Familientag beim Wacker!

All unseren Gästen und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest,
ein gesundes Neues Jahr und ein herzliches Vergeltsgott!

Ihr Ausflugsgasthof in Untertweng

Land Wirtshaus - Fam. Wacker
Untertweng, Tel. 04246/2760

Wacker



Ihr Café im Zentrum von Radenthein

Café Trattng - Fam. Wacker
Radenthein, Tel. 04246/20302
von 7.00 bis 23.00 Uhr
Donnerstag: Ruhetag



Café Trattng

Gesundheitsmesse 50+

Am 6.11. fand im Radentheiner Stadtsaal die Gesundheitsmesse 50+ statt.

Mein besonderes Bemühen besteht darin, den Besuchern ein vielfältiges Programm zu bieten. Mit Hilfe des ORF ist es heuer besonders gut gelungen Menschen aller Altersgruppen und von weit her anzusprechen. Ich glaube mit Recht sagen zu können, dass die heurige Veranstaltung so gut besucht war, wie keine zuvor.

Dies alles ist nur möglich, wenn viele mitmachen und mitgestalten.

Mein besonderer Dank gilt:

Der Stadtgemeinde Radenthein mit Herrn BGM Martin Hipp, Herrn LHSTV Dr. Peter Kaiser, Vertreter des „Gesundheitslandes Kärnten“, der Stadtgärtnerei und dem Bauhof Radenthein.

den Ausstellern:

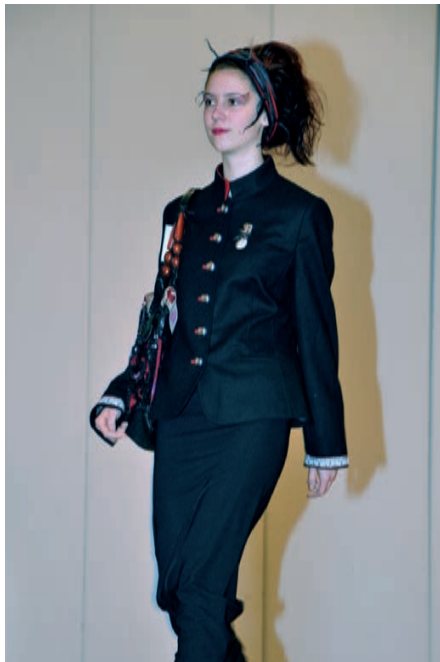
Schuhhaus Müller, Blumenwerkstatt Nekowitsch, Firma Doblacher, Firma Paul Warum, Vitamin R, Haus Creativ Claudia Wandling, Werkskaufhaus Radenthein, Frau Mitter Lies, Therapiestation Bad Kleinkirchheim, Gesundheitsland Kärnten, Naturfreunde Radenthein, Paracelsus Apotheke Radenthein.

Die Versorgung wurde von der Trachtengruppe Radenthein und vom Cafe „Alte Villa“ übernommen.

Das Programm war für alle Altersgruppen:

Begonnen hat die Frauentanzgruppe Radenthein unter der Leitung von Frau Gisela Brandstätter.

Anschließend kam die Jugendvolkstanzgruppe Döbriach unter der Leitung von Julia Sander und mit getanzt hat auch eine



Mode von 4well

entzückende Kindergruppe unter Leitung von Frau Susanne Rauter.

Nach der Mittagspause kam als erster Programmpunkt der Kindergarten Radenthein unter der Leitung von Frau Renate Glanzer und Mithilfe von Frau Erna Heckenbichler. Die Kindergartengruppe brachte alle zum Staunen, wie viel Musik und Gedichte vorgetragen und vorgeführt wurden und mit welchem Ernst die Kinder bei der Sache waren.

Dann kam die Modeschau:

Mitgewirkt haben Auer & Auer mit gefilzten Modeteilen und Mode aus dem Haus Creativ Claudia Wandling, Die Stadtboutique mit dem neuen Friseur „Schnipp, Schnapp“, Das Werkskaufhaus



LHSTV Dr. Peter Kaiser / Bgmst. Martin Hipp



Trendiges Outfit vom Werkskaufhaus



Kompetente Beratung vom Schuhhaus Müller

Die Mode wurde von „Radentheiner Models“ vorgeführt, die mit ihrer Freude und ihrem Spaß das Publikum zu begeistertem Klatschen animierten.

Durch das Gesamtprogramm hat uns Stadtrat Michael Maier als Moderator begleitet.

Für den AK „Gesunde Gemeinde“
Mag Christina Herbrich



ERNTE-DANKFEST 2010

Mit Begeisterung nahm das Kindergarten-Team mit 76 Kindern am Festzug teil. Die zahlreichen Zuseher freuten sich über die Sonnenblumen- und Vogelscheuchenkinder.

Unser Gemeindegärtner Michael Ottmann säte im Frühling zwei Sonnenblumenfelder. So konnten wir für jedes Kind ein Sträußchen binden. Danke für die Mühe. Wir bedanken uns bei Hartlieb Josef und Nicole für den wunderschön geschmückten Traktor. Das schöne Fest wird uns allen in positiver Erinnerung bleiben!



Vereinsmeisterschaft des TC Döbriach 2010

Traditionell fand heuer wieder die Vereinsmeisterschaft des TC Döbriach mit einigen internationalen Gastspielern aus Bayern statt. Unter der bewährten Führung von Penker Kurt wurde im Doppel gespielt. Auch zwei Damen beteiligten sich am Turnier und es gab sehr spannende und hochstehende Gruppenspiele. Im Finale siegten Olsacher Roland mit Partner Hoi Mario gegen Burgstaller Christian und Partner Reinisch Christian. Im Spiel um Platz drei setzten sich Jury Erich und Partnerin Gitti Welzl gegen Penker Kurt

und Partnerin Maria Hoi durch. Bei der Siegerehrung gab es eine kleine Stärkung, welche vom Hausherrn Adi Burgstaller gesponsert wurde. Herzlichen Dank dafür, ebenso für Bereitstellung des Platzes und der Umkleemöglichkeit. Wir möchten uns auf diesem Wege auch bei allen Sponsoren recht herzlich bedanken.

Obmann Heinz Ottmann



REZ-Einkaufsgutscheine

Die Geschenkkarte für Jung und Alt zu Weihnachten.

Einlösbar in allen REZ-Betrieben

www.radenthein.com



Aktuelles Radenthein

Redaktionsschluss

Osterausgabe:

25. Februar 2011

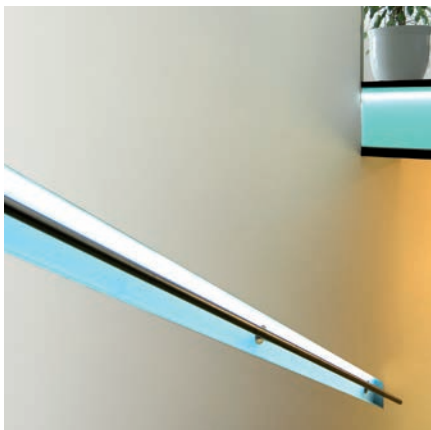
www.radenthein.com



FASCHINGSMOTTO

2011

Science-Fiction and Fantasy



GLAS

GASSER GMBH

Kunstverglasungen
Glaserei
Schleiferei
Bilderrahmen
Spiegel

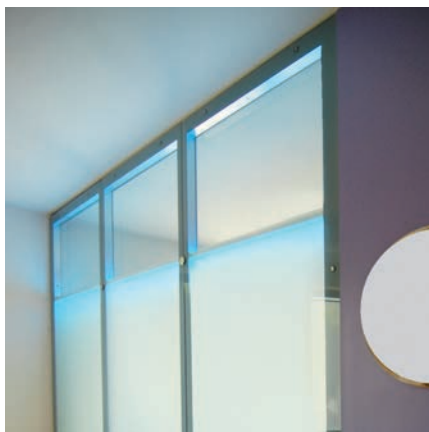


Scherben bringen Glück?

Damit unser Betrieb für alle Kunden und Geschäftspartner ebenso GLAS-klar ist und bleibt, wie das Material, mit dem wir arbeiten, möchten wir Sie über ein paar Neuerungen informieren:

GLAS GASSER GMBH

Ab sofort befinden Sie sich bei uns in bester GESELLSCHAFT! Als Glas Gasser GmbH öffnen wir der positiven wirtschaftlichen Weiterentwicklung unseres Betriebes Tür und Tor - aus Glas natürlich, aber das versteht sich von selbst.... Wer also - wie wir - gerne mit Glas arbeitet, verfolgt eine klare Linie! Und das führt zu einer weiteren Neuerung:



Nicht unbedingt, aber zum Glück gibt's Gasser:

- Das Geschenk wieder einmal in letzter Minute eingepackt und fallen gelassen? Und dabei hatten wir das Bild so schön für Sie gerahmt!
- Das Fenster vom Hühnerstall ist zerbrochen und der Marder lauert am Waldrand?

Wenn nur irgendwie möglich, sind wir auch außerhalb der Öffnungszeiten für Sie erreichbar - rufen Sie an!

Unsere „Gasser Scherbenhotline“ erreichen Sie unter 04246 - 2674

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag und auf Ihren Besuch in unserem Geschäft

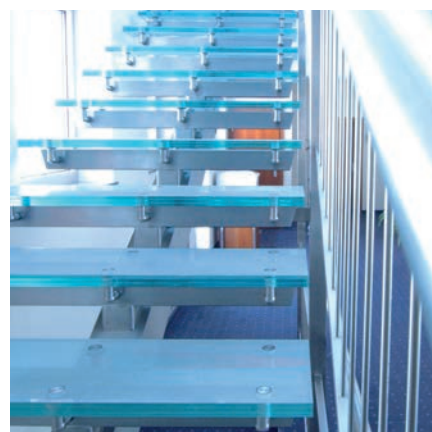
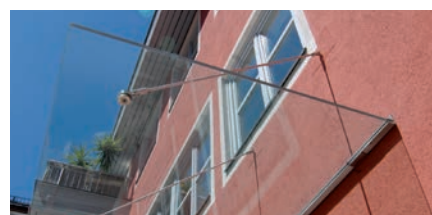
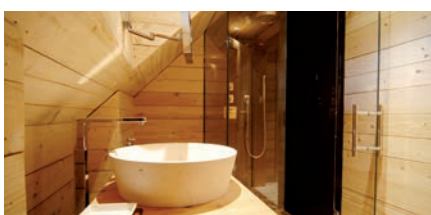
Herwig Gasser und Team



Weniger ist mehr: Geänderte Öffnungszeiten!

Mo bis Do	8.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 14.00 Uhr

Warum weniger mehr ist? Weil wir noch mehr Zeit in Planung, Design und Konstruktion investieren wollen. Damit die Lösungen, die wir für Sie erarbeiten, nicht nur weiterhin glasklar und perfekt ausgeführt werden, sondern noch unverwechselbarer sind - denn Individualität und Kreativität sind unser Markenzeichen.





Gesundheit schenken...
Geschenksideen aus der Apotheke!

Die besten Weihnachtswünsche von Ihrem Apotheken-Team in Radenthein
 & Prosit 2011



Mag. pharm. Ch. Herbrich
 9545 Radenthein, Paracelsusstraße 1
 Tel. 04246/2055
 info@apotheke-radenthein.at
www.apotheke-radenthein.at

- Arzneimittel
- Homöopathie
- Ätherische Öle
- Schüssler Salze
- Kosmetik
- Teemischungen
- Individuelle Zubereitungen
- Sportlernahrung
- Aroma Öle

design: factory 2010



In diesem Heft beiliegend - der neue
Apotheken Dienstkalender 2011
Paracelsus Apotheke & Kurapotheke
BKK!

Sollten Sie keinen Dienstkalender in dieser
 Ausgabe vorfinden, können Sie diesen gern
 in der Paracelsus Apotheke in Radenthein
 oder in der Kurapotheke Bad Kleinkirch-
 heim abholen.



REZ-Einkaufsgutscheine

Die Geschenkidee für Jung und Alt
 zu Weihnachten.

Einlösbar in allen REZ-Betrieben

www.radenthein.com

Stellenausschreibung

Bei der Stadtgemeinde Radenthein gelangt ab Jänner 2011 die
Planstelle einer Kindergärtnerin (Kindergartenpädagogin)
 zur Besetzung.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des Kärntner Gemein-
 devertragsbedienstetengesetzes 1992, Entlohnungsschema I, Entlohnungsgruppe k.

Als BewerberInnen kommen österreichische Staatsbürger oder Staatsangehörige eines
 sonstigen Vertragsstaates der Europäischen Union, die die fachliche Qualifikation als
 Kindergartenpädagogin (Reife- und Diplomprüfung) nachweisen können, in Frage.
 Männliche Bewerber haben den abgeleisteten Präsenz- oder Zivildienst nachzuweisen.
 BewerberInnen, die den Hauptwohnsitz in der Stadtgemeinde Radenthein haben, wer-
 den bei gleichen Voraussetzungen bevorzugt.

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen anzuschließen:

- Geburtsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- handgeschriebener Lebenslauf
- Reife- und Diplomprüfungszeugnis der Bundesbildungsanstalt für Kindergarten-
 pädagogik
- bei männlichen Bewerbern Nachweis über Präsenz- oder Zivildienst

Bewerbungen für diese Stelle sind bis spätestens 10. Dezember 2010 im Gemeindeamt
 der Stadtgemeinde Radenthein, Amtsleitung, einzubringen. Später einlangende Bewer-
 bungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Bürgermeister: Martin Hipp

Erntedank 2010

Beim diesjährigen großen Erntedankumzug hat der MGV Immergrün, sowohl mit einem schön geschmückten Wagen, als auch mit einem Ausschnitt am Raikaplatz teilgenommen. Dies wurde möglich durch eine Vielzahl freiwilliger Helfer, bei welchen wir uns auch auf diesem Wege nochmals für die großartige Unterstützung herzlich bedanken.

Ein großes Dankeschön auch an die Familie Wacker für die Bereitstellung der Infrastruktur und die tatkräftige Unterstützung bei Planung und Umsetzung des Festes.

Als Höhepunkt wurde nachmittags von der Gruppe „Edition Blue“ eine Demonstration

ihrer Schnitzkunst mit der Motorsäge gegeben. Die Gruppe „Edition Blue“ besteht aus den Herren Koch Daniel, Koch Johannes, Rauter Bernhard und Ottmann Johann. Diese Gruppe ist aus dem ehemaligen Forstteam der landwirtschaftlichen Fachschule Litzlhof entstanden und ist Träger vieler Landes-, Staats- und Europameisterschaftstitel in der Waldarbeit. Neben der Vorführung wurden auch bereits vorbereitete Kunstwerke zur Versteigerung gebracht, wobei der Erlös der Versteigerung von € 350,- auf Veranlassung der Künstler dem Kindergarten Döbriach gespendet wurde. Seitens des MGV Immergrün wurde der Betrag auf € 500,- aufgestockt.

Am 28. Oktober 2010 konnten der Obmann und der Chorleiter des MGV Immergrün die

Spende an die Kindergartenleiterin, Frau Christa Beghini überreichen, die sich sichtlich freute.

Wir bedanken uns nochmals bei den Holzkünstlern für die großartige Vorführung und die spontane Bereitstellung des Erlöses.

Am 10. Dez. um 18:00 Uhr wird der MGV Immergrün bei der Radentheiner Krippe ein Adventsingen gestalten und am 18. Dezember im Gasthof Post in Döbriach mit weihnachtlichen Liedern Adventsstimmung verbreiten. Dazu laden wir herzlich ein.

Auch der Gottesdienst zum Jahresabschluss in der katholischen Kirche am Silvesternachmittag wird wieder vom MGV Immergrün musikalisch umrahmt.

Anzeige



NIVEA
SPA

HOTEL ***
ESCHENHOF**

Auszeit nehmen!

„Sich einfach mal so richtig verwöhnen lassen“ – mit Wellness, Beauty und kulinarischem Genuss – bei einem **NIVEA** Bademantel-Tag im Verwohnhotel Eschenhof. Familie Ortner lädt Sie dazu ins neue **NIVEA Day-SPA** ein, um frische Energie zu tanken.

Angebot für einen NIVEA-Bademantel-Tag im Hotel Eschenhof

- 1 Tag im **NIVEA Day SPA** im Eschenhof - mit Nutzung der Badeanlage und 4 verschiedenen Sauna-Attraktionen
- 1 **NIVEA**-Gesichtsbehandlung
- 1 **NIVEA**-Überraschungs-Geschenk
- 1 **Eschenhof** „Grüne Haube“ Küche

****Abendmenü

zum Preis pro Person von **75,-***

*abzüglich Gutscheine 20,- nur 55,-

Familie Ortner - Hotel Eschenhof,
A-9546 Bad Kleinkirchheim
Wasserfallweg 12, Tel. 04240/8262
hotel@eschenhof.at
www.eschenhof.at

HOTEL ***
ESCHENHOF**

**GUTSCHEIN*
€ 20,-**

**für einen NIVEA-Bademantel-Tag
im Hotel Eschenhof *****Verwohnhotel
in Bad Kleinkirchheim.**

*pro Buchung eines NIVEA Bademantel-Tages ist nur ein Gutschein einlösbar!



Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die Sänger des MGV Immergrün.

Eisschützenrunde Unterweng - hilft

Der Verein Eisschützenrunde Unterweng lädt zum Saisonauftakt ein:

Gründungsturnier der Eisschützenrunde Unterweng

**am Samstag, den 18.12.2010
ab 07.30 Uhr in der Nockhalle Radenthein**

Der Erlös aus sämtlichen Turnieren kommt gemeinnützigen Zwecken in unserer Region zugute.

Anmeldungen und Auskünfte:

Roger Hinteregger Tel: 0699/11994494
Martin Wacker Tel: 0676/9006867

NEU Kärntnerstock Jedermannscup

ab Mitte Dezember beim Gasthof Wacker
Anmeldung und Auskünfte bei
Roger Hinteregger Tel: 0699/11994494

- ▼ Service
- ▼ Reparatur
- ▼ Havarieschäden aller Automarken

ANZEIGE



VOLKSBANK
OBERKÄRNTEN

Anzeige

WILLKOMMEN IN DER NEUEN VOLKSBANK IN RADENTHEIN

ERÖFFNUNGSANGEBOTE

- Stufenzinssparbuch mit jährlich steigenden, garantierten Zinsen bis **5,125 % p.a.**¹
- Garantie-Sparen und Zukunftsvorsorge mit **Gratis-Autobahn-Jahres-Vignette 2011**²

**Ab Montag, 6.12.2010
Radenthein, Volksbankplatz 1**

- Bankgeschäfte in angenehmer Atmosphäre
- Optimal ausgestattete Beratungsräume für die persönliche Kundenbetreuung
- Modernste Geräte für die einfache Selbstbedienung

Volksbank Oberkärnten | Radenthein | Volksbankplatz 1

www.vbok.at

¹ Zinssätze: 1. Jahr 0,75 %, 2. Jahr 1,375 %, 3. Jahr 2,5 %, 4. Jahr 5,125 %, Durchschnittszinssatz 2,513 %. Bei vorzeitiger Behebung erfolgt die Verzinsung des behobenen Teilbetrages gemäß Zinstabelle im Stufenzinssparbuch. Bis 31.12.2010.

² Bis 31.1.2011. Mindestens zwölfmonatige durchgehende Prämienzahlung von mindestens 80,00 Euro monatlich. Verpflichtung zur Rückzahlung des Preises der Autobahn-Jahres-Vignette 2011 in Höhe von 76,20 Euro bei Reduktion der Monatsprämie auf weniger als 80,00 Euro, Prämienfreistellung oder Auflösung des Vertrages innerhalb von zwölf Monaten. Konditionen bis auf Widerruf. Änderungen vorbehalten. Angaben ohne Gewähr.

Damit ganz Österreich vorne dabei ist

Smartphones jetzt ab 1 Euro



Für alle, die jetzt zu Orange wechseln inkl. 100 Euro
Wechselbonus bei jeder Rufnummernmitnahme

Angebot gültig bei Neuansmeldung mit 24-Monatsbindung und Mitnahme der Rufnummer von einem anderen österreichischen Mobilfunkbetreiber.

elektro  *tisch*

Elektro Tisch GmbH
Millstätter Straße 82
A - 9544 Feld am See
Tel. 04246 3959

„ADVENT“ – so heißt der neue Tonträger...

... des MGV Kaning. Neun Tonträger, welche teilweise schon vergriffen und deshalb nicht mehr erhältlich sind, gab es bisher schon von den Sängern aus Kaning. Was in der Sammlung unter anderem noch fehlte, war eine CD, mit Liedern, welche die Stimmung rund um die Advent- und Weihnachtszeit beschreiben. Dieser jahrelang vorhandene „Mangel“ wurde nun durch die Produktion des neuen Tonträgers mit dem Titel „Advent“ behoben.

Zuvor aber noch ein kurzer Rückblick in das zu Ende gehende 120. Jubiläumsjahr. Es war in der Geschichte des MGV Kaning wohl eines der Ereignisreichsten. Durch den beispiellosen Einsatz der Sänger und einiger freiwilliger Helfer konnte nach 120 Jahren endlich ein Vereinslokal und damit „a eigenes Daham“ geschaffen werden.



Das neue Vereinslokal und „Daham“ des MGV Kaning

Die neuen Räumlichkeiten wurden bei der Eröffnung Ende Mai im Zuge des Jubiläumsfestes gerne frequentiert, und dienten für den einen oder anderen Festbesucher auch als letzte, wettergeschützte Station. Vor dem nach Hause gehen. In der Zwischenzeit wurden schon zahlreiche Gesangsproben absolviert und auch Geburtstage des einen oder anderen Sängers gefeiert. Eine „multifunktionelle, harmonische Wohlfühl-Oase“ für die Kaninger Sänger. Und so möge es auch bleiben.

Nach dem größten Jubiläumsfest in der Geschichte des Bergdorfes Kaning, wurde es um die Sänger bald ruhiger. Erschöpft ging es in die verdiente Sommerpause. Zwischendurch nahm der Chor trotzdem die vereinbarten Verpflichtungen gerne wahr und „rückte“ aus: zum Kaninger Kirchtag, zur Kärntner Almwanderung auf die Kaninger-Wolitzen, zum 90. Jubiläumsfest des MGV Afritz, auf die Brauchtumsbühne des Villacher Kirchtages, zum Erntedankfest

in Radenthein und zu guter Letzt zur Eröffnungsfeier des Kika Villach. Dort wurde gemeinsam mit dem Schlagersänger „Udo Wenders“ kärntnerisch gesungen. Alle Veranstaltungen liefen so neben der „Sommerpause“. Aber so ist eben das Sängereleben. Immer was los!

Zu Beginn des Jubiläumsjahres wurde aber bereits die eingangs erwähnte „Advent-CD“ aufgenommen. Die Idee bzw. das Vorhaben „geisterte“ schon seit einigen Jahren in den Köpfen der Chormitglieder herum. Doch immer war etwas Anderes wichtiger, hatte einfach Vorrang.

Im Dezember 2009 entschloss sich der Chor dann kurzfristig, dieses anstehende „Projekt“ in Angriff zu nehmen. Passend zum 120. Jubiläumsjahr sollte auch die erste „Advent-CD“ des MGV Kaning erscheinen.

Gemeinsam mit dem Kärntner Viergesang, der Familienmusik Bernhard aus Zwickenberg bei Oberdrauburg und dem Saxophonisten Edgar Unterkirchner, traf man sich an einem kalten Jänner-Weekend in der Aula der Volksschule in Obermillstatt.

Die Aufnahme, welche unter der professionellen Leitung von Klaus Wachschrütz und seinem Team stand, war von der MGV-Kaning Chorleiterin Burgi Leeb und ihren Sängern gut vorbereitet und verlief zur Freude aller Beteiligten ohne größere Unterbrechungen.



CD-Aufnahme in der Aula der VS Obermillstatt/Jänner2010

Die Aula war für diese Aufnahme wirklich hervorragend geeignet. Mit viel Disziplin wurde Lied um Lied gesungen und Sonntag gegen Mittag war die Aufnahme abgeschlossen. Nach der technischen Umsetzung und grafischen Gestaltung ist die Advent-CD nun „reif“ für die Präsentation. Diese wird, passend zum Inhalt der Lieder, in der bevorstehenden Adventzeit gleich an mehreren Orten stattfinden. (siehe Termine)

Karten für diese Adventkonzerte sind ab Mitte November bei allen Raiffeisenbanken/Kärnten sowie bei den Chormitgliedern erhältlich. An der Abendkassa sind nur geringe Stückzahlen verfügbar. Deswegen bitte rechtzeitig besorgen. Auf Ihren geschätzten Besuch freuen sich der MGV Kaning und alle Mitwirkenden.



- Ein ideales Weihnachtsgeschenk – „Die Advent-CD des MGV Kaning“

Bestellung der CD ab sofort bei allen Sängern, sowie unter 04246 – 4469 bzw. per Email unter mgv@kaning.at.

TERMINE:

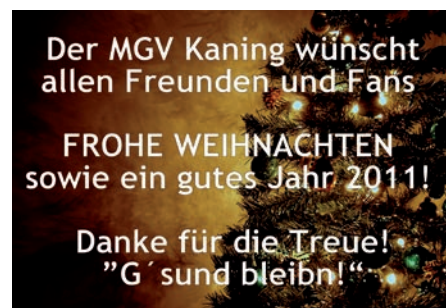
Adventkonzerte des MGV Kaning

gemeinsam mit: Kärntner Viergesang, Familienmusik Bernhard und Edgar Unterkirchner – inkl. CD-Präsentation

- * 27.11./19:30 – Oberdrauburg/Kirche
- * 07.12./19:30 – Paternion/kath. Kirche
- * 08.12./15:00 – Radenthein/kath. Kirche und zweiter Termin am selben Tag um 19:30 – Feld am See/evang. Kirche

Weitere Konzerte (ohne CD-Präsentation)

- * 12.12. / 14:00 – Diex Adventkonzert
- * 17.12. / 19:00 – Klagenfurt/Stadtpfarrkirche Adventkonzert mit Kärntner Viergesang Moderation: Bischof A. Schwarz



MGV-Kaning im Internet: www.kaning.at
Autor: Kurt Steinwender - info@kaning.at

Sicherheitstag der Lehrlinge der RHI und Projekt „Money and Fire“

In der Lehrausbildung im RHI-Werk Radenthein gehört auch immer der Sicherheitstag dazu, der in einem Stationen-Betrieb mit 6 Schwerpunkten durchgeführt wird.

Die 6 Stationen waren:

Station 1: Koordinationstests mit
Dr. Georg Werthner

Station 2: Suchtprävention (AUVA)

Station 3: Maschinensicherheit (AUVA)

Station 4: Fahrsimulator (AUVA)

Station 5: Brandschutz mit der BTF Veitsch--
Radex

Station 6: Erste Hilfe mit dem RK Radenthein

Vor diesem Sicherheitstag wurden die besten Lehrlinge ihrer Jahrgänge vom Ausbildungsleiter der Lehrwerkstätte Reinhard Zammernig, Werksleiter DI Andreas Kriegel, sowie BRV Mag. Martin Kowatsch mit tollen Präsenten für ihre erbrachten schulischen Leistungen ausgezeichnet.

Weiters wurde vom Sicherheitsbeauftragten Markus Graf das Projekt Weitwinkel vorgestellt, und auch hier wurden Lehrlinge ausgezeichnet. Bei diesem Projekt Weitwinkel waren die Lehrlinge des Standortes aufgefordert worden Sicherheitsmängel, sowie

gefährliche Situationen zu erkennen und bildlich festzuhalten. Insgesamt wurden an die 290 Bilder geschossen, und die Jury im Werk Radenthein hatte die Qual der Wahl bis endlich die Sieger feststanden. Die Sieger Andreas Gebenetter und Sandro Winkler erhielten ein ordentliches Werkzeug.

Im Rahmen dieses Sicherheitstages wurde das Projekt „Money an Fire“ vorgestellt. Die Initiatoren sind Dr. Bayer (Arbeitsmediziner RHI) und Generaldirektor Dr. Heimo Penker (BKS). Dieses Projekt soll zur Steigerung der sozialen Kompetenz in der Arbeitswelt dienen. Acht Lehrlinge der BKS tauschten für einen Tag ihre Anzüge und trugen die Arbeitskleidung der RHI. Sie absolvierten den 6-Stationen-Betrieb des Sicherheitstages, und dann ging es in die Lehrwerkstätte des Standortes Radenthein, wo geschliffen, gehämmert, gebogen und auch geschweißt wurde. Im November erfolgt dann der Austausch der Lehrlinge. Die angehenden Elektriker und Schlosser fahren zur BKS nach Klagenfurt, wo man Leasingraten und Kredittilgungspläne berechnen wird.



Anzeige

Cafe-Kegelbahn
Fassl Stub'n
Vollautomatische Kegelbahnen

- **Küche von 17.00 - 24.00 Uhr**
- **Weihnachtsfeiern bis 30 Personen**

**All unseren Gästen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein Prosit Neujahr!**

**Cafe- Kegelbahn
FASSLSTUBN**
Inh. Andrea Erlacher
Tel. 04246-2420

Öffnungszeiten:
von 17.00 - 24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag

**FASCHINGSMOTTO
2011**

Science-Fiction and Fantasy

***** Die Therapiestation St. Kathrein/Bad Kleinkirchheim ***** „Das Gesundheitszentrum in den Nockbergen“

bietet Ihnen ein umfangreiches Angebot an therapeutischen Maßnahmen, die Körper, Geist und Seele in Einklang bringen.

Aus unserem Leistungskatalog:

- diverse Massagetechniken (Klassisch, Sportmassage, Breussmassage,...)
- Reflexzonentherapie
- physioth./sportphysiotherapeutische Maßnahmen
- Pilates (Power, Medical)
- **das ideale Weihnachtsgeschenk: Gesundheit und Wohlbefinden –**
Gutscheine bei uns erhältlich

Wir freuen uns, Sie in unserem Institut begrüßen zu dürfen!
Ihr Team der Therapiestation St. Kathrein

Kontakt und Information:

Tel.: 04240/248 oder
therapie.waidmann@bkk.at
www.mehralswellness.at

SO ODER SO: DAS WIRD EIN FROHES FEST!

MÉGANE

AKTIONSPREIS AB

€ 13.990,-¹

 oder im All-In-One-Leasing
ab € 111,-/Monat²


CLIO

AKTIONSPREIS AB

€ 8.990,-¹

 oder im All-In-One-Leasing
ab € 79,-/Monat²

ALL-IN-ONE-LEASING JETZT INKL. GARANTIEVERLÄNGERUNG, HAFTPFLICHT- UND VOLLKASKOVERSICHERUNG!
www.renault.at

Alle Preise, Aktionen und Leasingraten gelten für Privatkunden bei teilnehmenden Renault Partnern und verstehen/beziehen sich auf unverb. empft. Sonderpreise inkl. USt, NOVA, Bonus und Händlerbeteiligung. ¹ Bei Kaufantrag bis 30. 11. 2010. ² Renault Finance Leasing inkl. gesetzlicher Vertrags- und Bearbeitungsgebühren. Fixzinsgarantie über die gesamte Laufzeit. Laufzeit 36 Monate, Kilometerleistung 10.000 km p.a., Nominalzinssatz 2,9 %. Leasingmiete inkl. Garantieverlängerung (36 Monate oder max. 50.000 km) Haftpflicht und Vollkasko (B/M-Stufe = 0, weiblich, 38 Jahre, € 500,- Selbstbehalt, exkl. motorbezogene Versicherungssteuer). Freibleibendes Angebot von Renault Finance gültig bis 30. 11. 2010. Berechnungsgrundlage Mégane 5-Türer Tonic 1.6 16V 100: Anzahlung € 4.150,-, Restwert € 8.741,-, Gesamtbetrag € 16.887,-. Berechnungsgrundlage Clio Tonic 1.2 16V 75 3-Türer: Anzahlung € 2.685,-, Restwert € 5.500,-, Gesamtbelastung € 11.029,-. Symbolfoto. Änderungen, Satz und Druckfehler vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch: gesamt von 4,0–8,2 l/100km, CO₂-Emission: gesamt von 106–190 g/km.



DRIVE THE CHANGE

TUSCH

Radenthein, Schattseite 101, Tel. 04246/2214

...modisch angezogen & perfekt gestylt!

**NEU bei
Stadtmoden
in Radenthein**
**SNIPP
SNIPP**

Schnipp Schnapp
Friseur D. Peternell
Termine erbeten
Tel. 0650/944 0994


HAUSPARTY

25. - 27. Nov.

 Lassen Sie sich von
uns mit vorweihnachtlicher
Stimmung überraschen
bzw. verwöhnen!

STADTMODEN

 Volksbankplatz 1
Radenthein
Tel. 04246 3173

 Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr
wünschen das Team von Stadtmoden
und Schnipp Schnapp by Dani

Adventstimmung unterm Granat-Christbaum

Der „Stein der Liebe und Leidenschaft“ schmückt auch heuer wieder Kärntens wertvollsten Weihnachtsbaum.

Adventzeit im Antlitz des „Steins der Liebe und Leidenschaft“: Im Granatium in Radenthein wird die Vorweihnachtszeit mit vielen glänzenden Steinen, Lichtern, Geschenk-Ideen und Veranstaltungen gefeiert.

Der Granatium Shop bietet dazu eine große Auswahl an Granat-Schmuckstücken, Granat-Schalen, Glücksbringern,... Zum Fest der Liebe, den Stein der Liebe und Leidenschaft verschenken, einen schöneren Liebesbeweis gibt's fast nicht...

Besonderes Augenmerk wurde auch heuer auf die Auswahl der Adventveranstaltungen gelegt. Unverwechselbar und eindrucksvoll ist dabei das Ambiente in der strahlend beleuchteten Granatschlucht.



REZ-Einkaufsgutscheine

Die Geschenkidee für Jung und Alt zu Weihnachten.

Einlösbar in allen REZ-Betrieben

www.radenthein.com

Öffnungszeiten Ausstellung und Shop Weihnachten & Winter 2010:

28. November bis 23. Dezember

Mittwoch bis Samstag
10:00 – 17:00 Uhr

27. Dezember bis 8. Jänner

Täglich geöffnet 10:00 – 17:00 Uhr
(31.12./ 1. und 2.1. geschlossen)

Winterruhe im Granatium: 9. Jänner bis 17. April

GRUPPEN sind nach Voranmeldung jederzeit herzlich willkommen!
(Öffnung des Schürfgeländes ist witterungsabhängig!)

Wir starten in die Saison 2011 am 18. April 2011!

www.radenthein.com

Anzeige


Raiffeisen Versicherung
Reden wir übers Leben.

Womanlife

NUR FÜR FRAUEN.



Nähere Informationen
JETZT in der
Raiffeisenbank
Radenthein-
Bad Kleinkirchheim

Aufschieben gilt nicht

Der beste Zeitpunkt zur Vorsorge ist jetzt!

**Sicherheit ein Leben lang?
Unsicherheit über die Pensionshöhe?**

MEINE WOMANLIFE Vorsorge bietet spezielle Vorteile für die Frau.
Die Raiffeisenbank Radenthein-Bad Kleinkirchheim steht Ihnen stets als verlässlicher Partner in allen finanziellen Angelegenheiten zur Seite.


Raiffeisenbank
Radenthein - Bad Kleinkirchheim

T 04240 231-0 • rb.radenthein@rbgk.raiffeisen.at • www.rb-radenthein-bkk.at

100.000ste Besucher im Granatium

Im 3. Jahr nach der Eröffnung des Granatium im Mai 2008 konnte Bürgermeister Martin Hipp, REZ Obmann Mani Stadler und Geschäftsführerin Mag. Andrea Malle am 12.10., kurz nach 11 Uhr, den 100.000sten Besucher begrüßen. Familie Altpeter aus dem Saarland, auf Urlaub im Almdorf Seinerzeit, machten mit ihrem Dreimäderlhaus Marie, Maja und Josefine große Augen, als sie als JubiläumsbesucherInnen empfangen wurden. Als Überraschungspräsente gab es Gutscheine der Spargelwirte und für den Granatium-Shop. Bürgermeister Hipp stellte sich mit einem Buch über die Nockberge ein und natürlich nahm die Familie auch viele selbstgeschürfte Granate mit nach Hause. GF Andrea Malle: „Dieser freudige Anlaß kurz vor Saisonende bestätigt uns in unserer Arbeit und gibt uns viel Motivation schon wieder für 2011 zu planen. In der Zwischenzeit steht am 28.11. aber wieder die „Entzündung des wertvollsten Christbaums Kärnten“ am Programm. Auch wird das Granatium wieder während der Adventzeit geöffnet sein.“



Naturfreunde Jahreshauptversammlung

Bei der Jahreshauptversammlung, die am 10.10.2010 stattfand wurden folgende Funktionäre gewählt:

1. Vorsitzender	Winkler Adolf Wolfgang	2. Schriftführer	Oberzaucher Waltraud
2. Vorsitzende	Bayer Klaus	Kassier	Seebacher Günther
1. Schriftführer	Bayer Judith	Kassier Stellv.	Schabus Achim



Die NATURFREUNDE
RADENTHEIN
wünschen allen ein
FROHES
WEIHNACHTSFEST
und ein
GESUNDES JAHR
2011

BERG FREI!

Eure Naturfreunde
Team Radenthein



Neu im Haus Creativ:



FUSSPFLEGE-MEISTER
ALEXANDRA ZAUCHNER-STEINDL
Tel.: 0660 / 12 62 207
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung



... damit Ihre Füße wieder was zu lachen haben!

Veranstaltungen

November 2010

So 21.11.10

9.00 Uhr

Radenthein, 4well Haus Creativ

Weihnachtsausstellung

Fr 26.11.10

14.00 Uhr

Radenthein, Kaning, Türkhaus

Stiller Advent mit Weihnachtsbasar

ab 14.00 Uhr

Radenthein, Raiba-Platz

Adventaufakt mit Bauernmarkt, Lamas, Adventkranzweihe, Gospelchor-BKK und Kindergarten Radenthein

Sa 27.11.10

10.00 Uhr

Döbriach, Vereinshaus im Kurpark

Adventverkaufsausstellung der Trachtengruppe Döbriach

17.00 Uhr

Döbriach, Parkbad

Döbriacher Perchtenumzug

So 28.11.10

ab 17.00 Uhr

Radenthein, Granatium

Adventsonntag im Granatium

17.00 Uhr Aufführung Jaspit

18.00 Uhr Entzünden von **Kärntens wertvollstem Christbaum**

19.30 Uhr, Ausstellung „Das Frauenzimmer on Tour“

19.00 Uhr

Radenthein, Kath. Kirche

Adventsingen- Singgem. Döbriach

Dezember 2010

Fr 03.12.10

18.00 Uhr

Radenthein, Raikaparkplatz -

Adventsingen mit dem SKU

Nockxsang bei der Stadtkrippe

Sa 04.12.10

9.30 Uhr

Radenthein, Hauptstraße, Café Trattinig

Frühstücksbrunch mit dem Krampus

17.00 Uhr,

Granatium **Aufführung Jaspit**

19.00 Uhr

Kaning, Kath. Kirche –

Adventkonzert Kaninger Viergesang

So 05.12.10

ab 12.00 Uhr

Radenthein – 2. Adventsonntag -

Mittagessen mit Nikolaus beim

Metzgerwirt, Gasthaus Wacker, GH

Gartenrast und Charly's mein Restaurant

15.00 Uhr

Nikolausbescherung am Raiba-Platz

17.00 Uhr

Krampusparade

Mi 08.12.10

15.00 Uhr

Radenthein, Kath. Kirche –

Präsentation der Advent CD - **MGV**

Kaning gemeinsam mit dem Kärntner

Viergesang. (19.30 Uhr, evangelische

Kirche Feld am See)

Fr 10.12.10

18.00 Uhr

Radenthein, Raikaparkplatz, Stadtkrippe

Adventsingen mit dem MGV

Immergrün Das Christkind kommt!

Sa 11.12.10

19.30 Uhr

Radenthein, Kath. Kirche

Adventkonzert der Trachtenkapelle

Kaning

So 12.12.10

17.00 Uhr

Döbriach, Kath. Kirche

Adventkonzert SG Döbriach mit den Volksschulkindern.

Fr 17.12.10

18.00 Uhr

Raikaparkplatz, Stadtkrippe

Adventsingen und Klänge mit dem

Kirchenchor und der Musikschule

Radenthein - Das Christkind kommt!

Sa 18.12.10

18.00 Uhr

Döbriach, Hotel Zur Post

Advent im Garten mit dem MGV

Immergrün aus Radenthein,

Glühwein u. Glühmost, gelbe Suppe

und Kekse.

So 19.12.10

11.00 Uhr

Döbriach, Sagamundo

Licht ins Dunkel – Prominente lesen.

15.00 Uhr

St. Peter, Kath. Kirche

Adventsingen Dorfgem. St. Peter

19.00 Uhr,

Radenthein, Granatium Stollen -

Ein Adventkonzert der anderen Art!

Hoch 4 Glanz sind: Leonard Stijntjes,

Hans Lassnig, Michael Blasge, Michael

Samitz .Eintritt: Vorverkauf: 10 €,

Abendkasse 12 €, Reservierung: 04246 /

29135. Warme Kleidung für den Stollen

wird empfohlen!

Jänner 2011

Mi 5.1.11

20.00 Uhr

Radenthein, Stadtsaal –

Neujahrskonzert mit der Wiener

Tschuschenkapelle. Radenthein

Kultur Aktiv. Kartenvorverkauf bei der Raiffeisenbank.

Sa 29.1.11

20.00 Uhr,

Döbriach, Vitalhotel Zanker, Kultursaal

Premierensitzung der Döbriacher

Narrengilde.

Februar 2011

Fr 4.2.11

20.00 Uhr

Döbriach, Vitalhotel Zanker, Kultursaal

Faschingssitzung der Döbriacher

Narrengilde.

Sa 5.2.11

10.00 Uhr bis 14.00 Uhr,

Radenthein, Nockhalle

Kinderfasching Naturfreunde

Radenthein

20.00 Uhr

Döbriach, Vitalhotel Zanker, Kultursaal

Maskensitzung der Döbriacher

Narrengilde.

Do 10., Fr 11. und Sa 12.2.11

Radenthein, Stadtsaal,

Unterwenger Faschingssitzung

Fr 18. und Sa 19.2.11

Radenthein, Stadtsaal

Hegeringschau

So 20.2.11

14.00 Uhr,

Radenthein, Stadtsaal –

Siegerehrung Gugelhupfrennen

Naturfreunde Radenthein.

März 2011

Sa 5.3.11

Radenthein, Stadionstraße, Nockhalle –

Kinderfasching Naturfreunde Rad.

Döbriach, **Faschingsumzug**

Abmarsch ab Fußballplatz

Di 8.3.11

Radenthein, Hauptstraße –

Ratetim-Ratetam – Radentheiner

Faschingsumzug - Motto

Science Fiction & Fantasy

Berichte aus dem Vereinsleben

Geschichts- und Kulturfahrt durch das Kanal- und Eisental am 26. 10. 2010

35 Mitglieder und Freunde des Kneipp-Aktiv-Clubs Radenthein fuhren in der Früh bei Kälte und Regen mit Bacher Reisen zuerst bis Tarvis, wo die Pfarrkirche und nach einer Kaffeepause die neu restaurierte kleine Kirche in Untertarvis Maria Loretto (Foto) besucht wurde. Da es in Tarvis viel Neuschnee gab, konnte die geplante Fahrt über den Predilpass und den Neveasattel leider nicht stattfinden. Deshalb wurde umdisponiert und wir fuhren durch das Kanaltal bis Pontebba und weiter durch das Eisental bis Resiutta. Während der Fahrt erzählte Dr. Siegfried Muhrer die Geschichte des Kanaltales.

In Resiutta gab es ein gutes italienisches Mittagessen. Danach besichtigten wir bei inzwischen wunderschönem Wetter die Abtei in Moggio (Frauenkloster). Die Fahrt ging weiter nach Malborghet, wo das Regionalmuseum im Palazzo Veneziano besucht wurde. Nach einer kurzen Pause in einem sehr netten Lokal und der Möglichkeit, den berühmten Montasio-Käse einzukaufen, war unser letztes Ziel die Kirche in Thörl. Hier erklärte uns Herr Dr. Muhrer die berühmten Fresken des Meisters Thomas von Villach. Das fundierte Wissen von Dr. Muhrer, welches uns bereits bei der Romreise im Frühjahr zugute kam, wurde uns auch diesmal wieder beeindruckend vermittelt. Vielen Dank!

Nach einem sehr interessanten und gut organisierten Ausflug kamen wir am Abend wieder gut in Radenthein an.



Maria Loretto

Kneipp-Kochschule

Am 20. Oktober wurde wieder mit Wolf Dannehl in der Volksschule gekocht. Das Thema war diesmal die Mediterrane Küche. Auf dem Speisezettell stand:

- *Bruschetta alla Napoletana*
- *Minestrone*
- *Caponata alla Siciliana*
- *Spaghetti alla Ciociaria*
- *Pasta mit Fisch*
- *Panna cotta*

Aufgrund des großen Interesses werden wir im Frühjahr wieder einen Kochkurs anbieten. Auch Nichtmitglieder (Männer, traut Euch!) sind immer willkommen. Anmeldungen bzw. Anfragen unter: kneipp.radenthein@aon.at oder telefonisch (04246) 4269



Kochkurs



Erntedankfest in Radenthein am 19. September 2010

Der Kneipp-Aktiv-Club Radenthein beteiligte sich mit einer Walking-Gruppe (s. Foto) Der Vorstand des Kneipp-Aktiv-Clubs Radenthein wünscht allen Lesern von Radenthein Aktuell, besonders aber allen Mitgliedern ein

Frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2011!

Waltraud Pertl

Blumenschmuck-Wettbewerb 2010

Wie schon in den letzten Jahren fand auch heuer wieder die Blumenolympiade der Fördergemeinschaft Garten, gemeinsam mit der Kleinen Zeitung und dem Land Kärnten, statt. Bei der Kategorie Bauernhöfe & Buschenschänken erreichte Frau Melitta Brunner, Tafernerhof in Unterweng, auf Landesebene den 2. Platz, beim Fenster- & Blumenschmuck Frau Ingeborg Trattng aus Unterweng den 3. Platz. Am 14. September 2010 fand im Rahmen des Döbriacher Marktes die Prämierung von Seiten der Stadtgemeinde statt. Die Radentheiner Kaufmannschaft und das Gewerbebererat der Stadtgemeinde stellen jährlich REZ-Gutscheine für die Teilnehmer zur Verfügung. Zusätzlich werden von der

Blumenwerkstatt Nekowitsch Gutscheine ausgegeben.

Herrn Bürgermeister Martin Hipp, Herrn STR Michael Maier und Herrn Rainer Nekowitsch überreichten den Anwesenden Urkunden, Gutscheine und einen kleinen Blumengruß. Herzlichen Dank an alle Teilnehmer. Der Blumenschmuck ist für das äußere Erscheinungsbild der Stadtgemeinde sehr wichtig.

Anmeldungen für den Blumenschmuck 2011 können jederzeit telefonisch oder schriftliche am Gemeindeamt, Büro Gewerbe-Kultur-Fremdenverkehr (Tel.: 04246-228820 – Email: gewerbe@radenthein.com) abgegeben werden.



Ein kluger Kopf sorgt vor.

Mit den sicheren Bauspar- und Versicherungsprodukten von Wüstenrot

Sicherheit ist ein ganz zentrales Thema – im Job, in der Freizeit und vor allem bei den eigenen Finanzen. Dazu braucht man einen starken Partner wie Wüstenrot einer ist. Setzen Sie jetzt auf maßgeschneiderte, sichere Produkte wie Sie Ihnen Wüstenrot bietet.

Bausparen ist wieder die beliebteste Sparform, denn es ist so sicher wie ein Sparbuch. Die KEST-freie Bausparprämie (bis zu 42 Euro für 2010) und die 3,5 %* Startzinssatz fürs 1. Jahr bringen beim Wüstenrot-Bausparen maximalen Ertrag ohne Risiko.

Auch wenn Sie bereits BausparerIn sind – egal bei welcher Bausparkasse – hat Wüstenrot mit dem Clever-Bausparen ein gewinnbringendes Angebot.

Bauspardarlehen mit 100 % Sicherheit

Egal ob Sie kaufen, bauen oder sanieren. Wenn Sie jetzt handeln, profitieren Sie von einem günstigen Zinsniveau, attraktiven Stammkunden-Vorteilen und Förderungen.

Jetzt Vignettengeld 2011 sichern!

Heuer erhalten Sie für die prämiengeförderte Pensionsvorsorge 9 % Prämie vom Staat (bis zu 203 Euro). Schon ab 10 Euro monatlich für alle von 0-50 Jahre möglich. Profitieren Sie von 100 % Kapital- und Prämien-garantie.

Und wenn Sie jetzt mit 70 Euro monatlich in die Zukunfts-Vorsorge PLUS einsteigen, sichern Sie sich 76,50 Euro Vignettengeld für 2011.

Oder Sie entscheiden sich für die klassische Er- und Ablebensversicherung. Nur bei Wüstenrot: Bis zu 1.000 Euro Gesundenbonus!



Anzeige

In und um Radenthein sind Josef Trabi, Stefan Trabi und Ludwig Oberriesser für Sie rund ums Geld da!

Vergleichen lohnt sich

Sowohl in der Kfz-, der Haus & Heim- als auch in der Rechtsschutzversicherung hat Wüstenrot für Neuverträge einen einzigartigen Vorteil: 3 Jahre Prämien-garantie. Das bedeutet, dass sich Ihre Prämie 3 Jahre lang nicht erhöht. Vergleichen Sie – es lohnt sich für Sie.

Interessiert?

Bezirksdirektor **Josef Trabi**, 0664/522 09 75, **Stefan Trabi**, 0664/858 03 87 und **Ludwig Oberriesser**, 0676/460 40 17 sind gerne für Ihre Fragen da. Auch außerhalb üblicher Banköffnungszeiten.



* Effektivverzinsung vor KEST inkl. Bausparprämie: Bandbreite 1,9 % bis 6,3 %p.a. berechnet auf Basis der im jeweiligen Jahr getätigten Einzahlungen.

RAYMOND WEIL
GENEVE

Uhren Schmuck Optik
ZIESER
DIADORO partner

A 9545 Radenthein, Hauptstraße 49
tel +43/4246/2168
fax +43/4246/2168-16
office@zieser.at www.zieser.at

NEU
exclusive in
Oberkärnten

Gemeindeseniorentag

Am Freitag, 15.10.2010 fand im Stadtsaal der **Radentheiner Gemeindeseniorentag** statt.

Eingeladen waren alle Senioren ab dem 70. Lebensjahr. Sozialreferentin Mag Christina Herbrich konnte zahlreiche Ehrengäste begrüßen. Hochwürden Krysstof Jan Miera, Pfarrer der Katholischen Kirche in Radenthein, Pfarrer Lars Petersen-Schmidt, Pfarrer der Evangelischen Kirche in Radenthein, Herrn Bürgermeister Martin Hipp, die Ehrenbürger Herrn Johann Brunner vulgo Taferner mit Gattin und Herrn Josef Sandrisser mit Gattin.

Nach der Begrüßung und den Grußworten führte Herr Stadtrat Michael Maier durch das Pro-

gramm. Umrahmt wurde dieser Tag durch die Gruppe ADEG, die mit Wortwitz und Gesang den Nachmittag gestaltete.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Es gab „gelbe Suppe“ mit Reindling, Kaffee Getränke und Kuchen. Serviert wurde von Mädchen und Burschen der Hauptschule Radenthein unter fachkundiger Anleitung von Frau Hauptschullehrerin Renate Leeb.

Mit dieser Veranstaltung sagt die Stadtgemeinde Radenthein ein Danke an Ihre Senioren und Seniorinnen. Ohne deren Arbeit und ohne deren Arbeitskraft und Schaffenswillen, gäbe es die Stadt Radenthein nicht.



TEAM NITRO BOXING

Radenthein

Der neue Boxverein in Radenthein freut sich folgendes anzubieten:

1. BOXERCISE:

Box Training für jederman/-frau, egal wie alt oder fit.
Effektives Workout - ohne in den Ring zu treten.

2. Regular Boxen:

Professionelles Boxtraining zu olympisch anerkanntem Standard. Für Anfänger und Fortgeschrittene. Gemischtes Training, natürlich auch für Jugendliche ab 14 Jahre.

3. Selbstverteidigung:

Praktisch, einfach und effektiv Selbstverteidigung lernen. Verschiedene Techniken, die jeder anwenden kann.

Agressives und gewalttätiges Verhalten kommt im täglichen Leben immer häufiger vor, und betrifft immer mehr gerade die Menschen, die bisher noch nie damit konfrontiert wurden.

Der beste Weg um so etwas zu vermeiden, ist bewusst zu lernen, mit Konfrontationen umzugehen, wie man Gefahrensignale erkennt und richtig darauf reagiert.

Dank der Unterstützung von **VIVAFIT Radenthein**, trainieren wir im obersten Stock des Fitnesscenters jeden Dienstag und Donnerstag.

Interessiert?

Einfach vorbeischauen
oder den Infoabend am
Dienstag, 23.11.10 um 18:00
oder am
Sonntag, 28.11.10 um 17:00
besuchen.

Infos **Tel.: 0699 12 44 80 22**

sagamundo
haus des erzählens

Licht ins Dunkel

in Sagamundo

So 19.12. 2010
ab 11.00 Uhr

- Prominente lesen
- Rahmenprogramm



Aktuelles Radenthein

Redaktionsschluss

Osterausgabe:

25. Feber 2011

www.radenthein.com

Betriebsvorstellung

**Autoteile
West**
FLIER AUSPUFF

Volksbankplatz 1/9

9545 Radenthein

Tel: 04246/31051

radenthein@autoteile-west.at

Autoersatzteile und Zubehör von

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

9.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr

Samstag

9.00 -12.00 Uhr

Auspuff
-
Zylinderkopf

Kindergarten Erdmannsiedlung

Sommerfest im Kindergarten Erdmannsiedlung

Das Thema Wasser begleitete uns das ganze Kindergartenjahr und der Höhepunkt sollte wieder unser Sommerfest sein.

Bis zum Schluss hofften wir, dass wir unser Programm im Garten abwickeln könnten. Doch wie sollte es bei diesem Thema anders sein, es begann in Strömen zu regnen.

Bei Liedern, Gedichten und Tänzen wurde uns die Wichtigkeit des Wassers in Erinnerung gerufen.

Im Anschluss gab es dann kulinarische Genüsse. Es gab ein wunderbares Salat- und Tortenbuffet, das von unseren Eltern gespendet wurden.

Wir möchten uns hierfür herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt aber dem Familienunternehmen Wacker (Gasthof Wacker und Cafe Trattinig). Sie unterstützten uns mit der Leihgabe von zwei Zelten, außerdem sponserten sie uns Getränke für unsere Kinder, Kaffee und Bier.

Auch die Freiwillige Feuerwehr Untertweg sorgte für das Gelingen des Festes. Sie stellten uns den Gasgriller zur Verfügung. Auch ihnen sei herzlichst gedankt.



Ausflug zum Wasserspielplatz im Maltatal

Am 29. Juni 2010 war die Aufregung sehr groß, denn unsere Kinder durften mit dem „Bacherbus“ ins Maltatal fahren. Wir besuchten dort den Erlebniswasserspielplatz „Fallbach“. Es gab sehr viel zu erleben, besonders das Abenteuerfloß hatte es unseren Kindern angetan. Es bereite ihnen sehr viel Spaß mit dem Floß ans andere Ufer zu gelangen.

Wir durften auch die Grillstelle benutzen. Die Kinder verpeisten mit großem Appetit ihr Grillwürstel.

Müde und voll des Erlebten fuhren wir am frühen Nachmittag wieder Richtung Erdmannsiedlung.



Kinder gesund bewegen

Das Sportministerium trat mit uns im Frühjahr 2010 in Verbindung, um im Kindergarten 10 Unterrichtseinheiten für unsere Schulanfänger an zu bieten. Unsere Kinder bekamen 9 zusätzliche Turnstunden, die von Frau Eder Susanne abgehalten wurden. Bei diesen Stunden ging es immer sehr lustig zu, denn da immer drei Betreuerinnen anwesend waren, konnten wir die Kinder immer gut sichern und so wurden auch „gefährlichere“ Übungen ins Programm aufgenommen. Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei.

Frau Mag. Pitterhof referierte zum Thema „Kinder gesund bewegen“ bei unserem Elternabend.

Unser Kindergarten bekam für die Zusammenarbeit als Dankeschön eine DVD mit Anregungen und Spielen für die Turnstunden und auch Bälle, Luftballone und Seile.

Wir bedanken uns beim Sportministerium für die geschenkten Lehrmittel.



Elektro Tisch GmbH, Tel. 04246 3959
Millstätter Straße 82, A - 9544 Feld am See

*„Unseren Kunden ein frohes und
friedvolles Weihnachtsfest,
sowie ein gutes und erfolgreiches Jahr 2011 -
verbunden mit dem Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen.“*

Anzeige

Rückblick 2010

Schulsporthilfe

Im Kindergartenjahr 2009/2010 gab es für den Kindergarten Erdmannsiedlung wieder eine sehr erfolgreiche Sponsoringaktion der Schulsporthilfe. Dank der hervorragenden Unterstützung unserer Gewerbetreibenden, Ärzte und Wirte konnten wir für unseren

Kindergarten wertvolle Gymnastikmatten, ein Balancierad, zwei Gymnastikbänke für den Bewegungsraum und pädagogisch wertvolles Spielmaterial anschaffen. Wir wollen unseren Sponsoren herzlich danken und freuen uns, dass ihnen Sport und

Bildung unserer Kinder von großer Bedeutung sind.

Wir freuen uns schon sehr darauf, unsere neuesten Errungenschaften bei unserer Arbeit einsetzen zu dürfen!

Erlacher Andrea	Fassl Stuben	Dr. Michael Bermoser	FA für Orthopädie
Unterweger Rene	Dachdecker	Wilpernig Petra	„Winklerhütte“ Scharte
Dr. Peter Kern	Arzt	Lessiak Maritha	Raumdesign Lessiak
Köle Helga	Zieser Gesmbh	Würcher Karl	Appartmenthaus Würcher
Schneeweiß Bernd	Malermeister	DI Kriegl	Veitsch Radex GmbH
Nekowitsch Birgit	Blumenwerkstatt	Kohlweiß Peter	Gasthaus Kohlweiß
Steinwender Bernhard	Installationen	Krappinger Bernhard	Kärntner Landesversicherung
Glanzer Sabine	Fußpflege	Unterweger Petra	
Bacher Herbert	Shell Tankstelle	Möblier Thomas	Michlpaulhof
Ortner Gunnar	Spül- und Großküchentechnik	Karoly Horwath	Tischlerwirt
Reinwald Gisela	Neue Reinigung	Maier- Zanker Karin	Vital Hotel Zanker
Tschernutter Carmen	Ford Autohaus	Harald Schmied	Stadtfriseur
Steindl Hubert	Kartronik H. Steindl GmbH	Laßnig- Walder Angelika	Restaurant Charly
Dr. Arnold Greiner	Zahnarzt	Burgstaller Arndt-Dieter	Campingplatz Burgstaller
Dr. Georg Roth	Zahnarzt	Penker Otmar	Die Agentur Filmproduktions GmbH
Markus Reinwald	Maschinenring	Remler Dieter	Generalversicherung, Lienz
Dr. Astrid Schumann	Zahnarzt		

Erdäpfelgraben



Wir bedanken uns herzlich bei den „guten Geistern“ vom **Türkhaus** für den wunderschönen Vormittag und die köstliche Bewirtung beim Erdäpfelgraben!

Andere denken nach. Wir denken vor.

Die Versicherung einer neuen Generation

Offizielle Eröffnung - Weihnachtsfeier - 1.Jahresfeier

10.12.2010 ab 15:00 Uhr!



• Ihr Versicherungspartner
in allen Fragen

GeneralAgentur
Z.E.Z.

Hauptstraße 61, A-9871 Seeboden
Tel.: +43 (4762) 81 777
Fax: +43 (4762) 81 777 39


UNIQA

Drei junge Feuerwehrmänner der Stadt Radenthein absolvierten den Grundkurs



Im schmucken Tauernstädtchen Gmünd wurde der Grundschohlungskurs für den Feuerwehrabschnitt Lieser-Maltatal, sowie den Abschnitt Millstatt-Radenthein an zwei Wochenenden durchgeführt. Mit dabei waren zwei Mann der FF Kaning und 1 Mann der FF Untertweg. Den 38 Jungfeuerwehrmännern wurde an zwei Wochenende das Grundwissen

der Feuerwehr praktisch und theoretisch übermittelt, und endet mit einer Abschlussprüfung. Bei dieser Prüfung schnitten unsere Jungs sehr gut ab. Patrik Blüm (FF Kaning) schaffte 24 Punkte und somit eine Auszeichnung, Richard Mayr (FF Untertweg) erreichte 23 Punkte und Emanuel Penker (FF Kaning) kam auf 21 Punkte. Es haben alle Feuerwehrmänner diese Prüfung bestanden, und Ausbildungsleiter BI Aschbacher zeigte sich sehr angetan von den tollen Leistungen. Bei der abschließenden Urkunden-Verteilung war auch Bezirkskommandant-Stv. Peter Podesser anwesend.

REZ-Einkaufsgutscheine
Die Geschenkkategorie für Jung und Alt zu Weihnachten.
Einlösbar in allen REZ-Betrieben
www.radenthein.com



Die 5. Reisesaison: Der Spätherbst und Advent

Nach einer erfolgreichen Frühlings- und Sommersaison klingt heuer das Reisejahr mit einem umfangreichen Spätherbst- und Adventprogramm ab. Bacher Reisen rechnet für dieses Schlussquartal nochmals mit einem Buchungszuwachs.

Erfreuliche Gesichter im Team vom Bacher Reisen in Radenthein: Von Jänner bis September buchten insgesamt 4 500 Personen eine Reise aus dem Eigenveranstalter-Katalog „Reisen mit Freunden“. Dass entspricht eine Steigerung von 12 %. Der Buchungsumsatz vergrößerte sich sogar um 17 %.

Die Zahlen zeigen ganz deutlich auf: Busreisen – auch im Hochpreissegment – sind wieder „in“. Die Kunden freuen sich über den guten Komfort der modernen Reisebusse und schätzen eine gut organisierte Reise, so Julia Pernull, Sachbearbeiterin der Katalogreisen in Radenthein. Die Schwerpunkte im Spätherbst bilden die Wellness-Reisen sowie Adventfahrten. Im eher tristen Spätherbst November möchten wir unsere Kunden mit viel Wärme und wohltuenden Reise-Erlebnissen auf die kalte Jahreszeit einstellen, so Pernull weiter. Die Adventfahrten sind Tages- und Mehrtages-Reisen und führen zu schönen Weihnachtsmärkten abseits großer Touristenpfade. Hier soll ein gemeinsames schönes Adventeinstimmen möglich sein.

Eine Kurwoche in einem 5* Hotel in Bad Héviz Ungarn kostet z.B. € 495,-- pro

Person. Eine Fahrt zum Pongauer Advent im Salzburger Land ist für 2 Tage (1 Nächtigung) um € 145,-- buchbar.

Was zählt ist eine gute Reise-Qualität...

„In Sachen Reisen zählt immer mehr das Preis-Leistungsverhältnis und nicht ausschließlich ein Dumpingpreis“, ist Martin Bacher, Geschäftsführer der Bacher Touristik GmbH, überzeugt.

Buchungsentscheidend sind ausgewählte Leistungen, erfahrene Reisebegleitungen, gute Quartiere sowie abwechslungsreiche Besichtigungsprogramme.

Und natürlich auch der ständig wachsende Anspruch an die Qualität und Sicherheit der Reisebusse: Bacher Reisen investiert jährlich in die laufende Verbesserung des Fuhrparks und die Weiterbildung der Fahrer.

BACHERREISEN

Weitere Informationen:

Bacher Reisen Touristik GmbH
Millstätter Str. 45, A-9545 Radenthein
Tel. 04246/3072, www.bacher-reisen.at,
marketing@bacher-reisen.at



Viel Reiselust im Spätherbst und Advent. Auf 70 Seiten präsentiert Bacher Reisen in Zusammenarbeit mit den Kärntner Buspartnern 60 ausgewählte Reisen für Spätherbst, Advent

und Winter. Da kommt bestimmt keine Winter-Depression auf. Einfach buchen und einsteigen....

Schon heute vormerken: Katalog 2011 erscheint Mitte Dezember 2010!

Die Bacher Touristik GmbH in Radenthein bietet neben den Katalog-Reisen noch folgende Reise-Produkte an:

- Flugreisen, Pauschalbuchungen, Weltreisen, Ö-Tickets etc. (alle Leistungen eines vollkonzessionierten Reisebüros)
- Abteilung für individuelle Bus-Gruppen-Reisen für Ausflüge jeglicher Art (Vereine, Schulen, Sportwochen etc.)
- Öffentlicher Verkehr als Partner von „Kärnten Bus“ und des Verkehrsverbundes Kärnten.

Oldtimertreffen

Alpenfahrt und Oldtimertreffen 2010

Ein PS starker Herbstauftakt in der Nockstadt Radenthein – 150 Oldtimer Internationale Alpenfahrt mit Timing Sonderprüfung und 8. Oldtimer Nockstadttreffen

Trotz Schlechtwetter fanden sich zahlreiche Schaulustige am Freitag, 17. September, in Radenthein ein, um die Oldtimer der Alpenfahrt zu sehen. Unter der bewährten Moderation von Dr. Fred Vornehm und Gast-Kommentator Heinz Prüller stellten sich 150 Oldtimer der Sonderprüfung entlang der Hauptstraße. Darunter sehenswerte Fahrzeuge wie Frazer-Nash Supersports (1927), Lancia Lambda Torpedo (1927), Renault Mona Six (1928), Lea Francis 12/40 „P“ Type (1928), Bentley Speed six (1929), Lea Francis Hyper-Sport (1930), Chevrolet Roadster (1932), Riley Kestrel 9 (1935), Riley Sport Special (1936), Lagonda LM45 (1936), MG T-Type RC (1937), BMW 328 (1938), Triumph Roadster 2000 (1949) u.v.m. mit zahlreichen Prominenten wie u.a. Katerina Jacob, Udo Wenders, Karl Schnabl. Als Vorprogramm startete das Oldtimer

Nockstadttreffen, welches bereits zum 8. Mal über die Bühne ging. Oldtimerfreunde aus Radenthein und Umgebung gaben sich ein Stelldichein bei der Firma Edelstahl Benigni. An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei Alfred Benigni und seinem Team für die freundliche Aufnahme und großzügige Bewirtung bedanken. Und damit die Zeit nicht zu lang wurde, hatten die Teilnehmer einen unterhaltsamen Wissens-, Schätz- und Glückstest zu bestehen. Anschließend genossen die Freunde der Nostalgie ihre Ausfahrt nach Radenthein, wo im Zuge der Publikumsparade die einzelnen Fahrzeuge präsentiert wurden. Den Geschenkskorb, zur Verfügung gestellt vom Handels- und Gewerbeverein REZ überreichte Heinz Prüller an den Sieger Hans Maierbrugger, der die höchste Punktezahl erreichte. Zweiter wurde Dieter Waldmann. Den dritten Platz belegte Oswald Köstl. Besonderer Dank gilt auch den beiden passionierten Oldtimerliebhabern Franz von Keller und Eberhard Benigni, die mit akribischer Genauigkeit die Unterhaltungsbewerbe vorbereiteten.

So ging ein unterhaltsamer und vergnüglicher Tag in der Nockstadt Radenthein zu Ende und wir freuen uns schon auf das nächste Oldtimer Nockstadttreffen 2011.

Fotos vom Oldtimertreffen und der Alpenfahrt finden Sie in unserer „gallery“ unter www.radenthein.com



REISEHIGHLIGHTS

im Advent 2010

1 Tag | Mi 8.12. (Feiertag)
Advent im Ahrntal mit Maranatha Museum
€ 42,- pro Person
Inkludierte Leistungen:
Busfahrt, Eintritt und Führung im Krippenmuseum Maranatha in Luttach im Ahrntal, Besuch des Christkindlmarktes in Lienz auf der Heimfahrt

2 Tage | Sa 11. bis So 12.12.
Adventmärkte in Kufstein und Salzburg
€ 150,- pro Person im DZ
Inkludierte Leistungen:
Busfahrt, 1 x HP im **** Hotel in Kufstein, Besuch der Adventmärkte in Kufstein und Salzburg, Eintritt Adventmarkt auf der Festung Kufstein

BALD IST WEIHNACHTEN!
Urlaubs-Freude schenken!
Überraschen Sie Ihre Liebsten mit der schönsten Zeit im Jahr: einem Urlaub! Gutscheine von Bacher-Reisen sind – toll dekoriert mit einem Helium-Flieger (den gibt's ab € 150,- kostenlos dazu) – immer ein gelungenes Geschenk.

BACHERREISEN

BACHER TOURISTIK GMBH
Tel.: +43 (0) 4246/ 3072-0

www.bacher-reisen.at

Die Basketballer der WSG Volksbank Radenthein startet wieder in die neue Saison.

Nachwuchsarbeit wird bei der WSG groß geschrieben, und so sind in der Saison 2010/11, 6 Nachwuchsmannschaften für die Meisterschaft des Kärntner und Osttiroler Basketballverbandes gemeldet. Die WSG hat heuer die Mannschaften U 10 (männlich und weiblich), U 12 (männlich und weiblich), U 14 (männlich und weiblich), U 16 (männlich), U 18 (männlich) und auch eine U 18 (weiblich) zur offiziellen Meisterschaft angemeldet.

Trainingsbeginn war Anfang September, jede Nachwuchsmannschaft trainiert 2 bis 3 Mal die Woche in der Sporthalle Radenthein.

Neuanfänger sind herzlich willkommen, genaue Trainingszeiten findet man auf unserer neuen Homepage unter: www.wsg-basket.at

Auch die Herrenmannschaft startet wieder in die neue Saison mit Trainer Miran Cilensek und fast das gesamte Team aus dem letzten Jahr. Die WSG verlassen haben Daniel Gaberle (Kapfenberg Bulls), Daniel Duller

(UBC Wien) und Matija Stegnar (Jessenice), neu an Board ist der slowenische Spielmacher Miha Sfiligoj, der Trainer will auch vermehrt die talentierten U 18 Spieler (Tikvic, Hofer, Lems und Wilpernig) in die Herrenmannschaft einbauen. Das Team um Kapitän Patrick Biedermann und Topscorer Peter Gleissner möchten in dieser Saison den Einzug ins Landesliga Finale schaffen. Größten Gegner sind die Vorjahrsfinalisten „Kos Klagenfurt“ und die „Wörthersee Piraten“.

Aktuelle Spieltermine und Ergebnisse sind auf der neuen Homepage abrufbar. Im Jahr 2010 bestreiten die Werksportler noch 3 Heimspiele. Spielbeginn ist jeweils um 18:30 in der Sporthalle Radenthein, am 13.11 gegen „KOS Klagenfurt“, am 04.12 gegen „Sparkasse Feldkirchen“ und am 18.12 gegen „ABC Villach“.



Gleissner Peter in Aktion

Bundesländercup 2011

Die WSG Volksbank Radenthein hat den Zuschlag für die Austragung des Bundesländercup 2011 erhalten. Es werden über 200 Sportler und Sportlerinnen (U 14) un-

ter der Beobachtung der Österreichischen Nationalteamtrainer ihr bestes Basketball unter Beweis stellen. Das Turnier wird vom 7. Jänner bis zum 9. Jänner in der Sporthalle Radenthein ausgetragen.

„Eschenweger Straßenfest“

Unter zahlreicher Beteiligung trafen sich heuer bereits zum 17. Mal die Nachbarn des Eschenweges zum traditionellen Straßenfest am „Inzinger-Platz“.

Dieses jährliche Straßenfest sowie manch andere gemeinsame Aktivität tragen zur Förderung der guten Nachbarschaft bei. Ein besonderer Dank gilt den Frauen für die Zubereitung der Gelben Suppe, Salate und Mehlspeisen.



Landesliga Heimspiele 2010



Kapitän Patrick Biedermann

WSG VOLKSBANK RADENTHEIN

gegen:

SPF FELD KIRCHEN
Samstag 4.12.2010

ABC VILLACH
Samstag 18.12.2010

Beginn: 18:30 / Sporthalle Radenthein

Strongman/Kegeln

Kegelmeisterschaft in der Fassl-Stub'n

In der Fassl-Stub'n (Inh.: Andrea Erlacher) wurde die Einzelkegelmeisterschaft für Damen und Herren der Region durchgeführt. Geschoben wurde in die Vollen und auf Abräumen.

Nach spannenden Kämpfen wurden am Samstag die Finale geschoben, und bei den Herren siegte der alte Fuchs Trattng Felix aus Afritz am See vor Gottlieb Pichler und Sigi Thierschmann.

Bei den Damen gewann Annemarie Dabernig vor der Hausherrin Andrea Erlacher und Daniela Erlacher.

Die Siegerehrung wurde nach dem Finale von Andrea und Othmar Erlacher durchgeführt. Ein herzliches Dankeschön gilt den Sponsoren der Wandpokale: Robert



Schleiner von der Helvetia Versicherungs AG und Andrea Erlacher, Inhaberin der Fassl-Stub'n.

Ergebnisse:

Damen:

1. Dabernig Annemarie (BKK)
2. Erlacher Andrea (Radenthein)
3. Erlacher Dani (Radenthein)
4. Gfrerer Gitti (Radenthein)
5. Schweinzer Edith (BKK)
6. Penker Ingrid (Kaning)
7. Cus Leopoldine (Radenthein)

Herren:

1. Trattng Felix (Afritz)
2. Pichler Gottlieb (Untertweng)
3. Thierschmann Sigi (Obermillstatt)
4. Kanduth Fritz (Afritz)
5. Griesser Albrecht (Afritz)
6. Zankl Helmut
7. Puschtitz Hans (Afritz)

Benefiz Strongman Bewerb

Das Strongman-Team-Kärnten veranstaltete am 28. August 2010 in Döbriach einen Benefiz-Strongman-Bewerb. Der Erlös dieser Veranstaltung kam einem Jungen aus

Radenthein zugute, der im Alter von 15 Jahren plötzlich seine Mutter verloren hat. Das Team „Kärnten“ überlegte nicht lange und entschloss sich den Erlös dem Jungen

zu überreichen.

Ohne die super Unterstützung von so vielen freiwilligen Helfern wäre diese Veranstaltung nicht möglich gewesen. Daher möchte sich das Strongman-Team-Kärnten nochmal bei den zahlreichen Sponsoren, unter anderem der Raiffeisenbank Radenthein-BKK, der Stadtgemeinde Radenthein BGM: Martin Hipp, aber auch bei allen anderen recht herzlich bedanken. Ein großer Dank geht natürlich auch an die vielen Zuschauer die trotz Regens diese Veranstaltung besucht haben.

Wir hoffen, dass es möglich ist, auch im nächsten Jahr wieder so eine Veranstaltung in Döbriach machen zu können.

Andreas Morak
Strongman-Team- Kärnten





josef UNTERWEGER
Malerei-Fassaden-Vollwärmeschutz

Radenthein · Hauptstraße 47a · Tel. 04246 2449
M 0699 10777267 · Mail: malerei.unterweger@gmx.at

*Unseren Freunden und Kunden ein
herzliches Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen.
Fröhe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!*

wünscht Familie Unterweger

ERWACHSENENRÄTSEL

Wiederum einen herzlichen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Gewinnrätsel.
Lösungswort: **Almabtrieb**

Nachfolgende GewinnerInnen wurden von unserer Glücksfee gezogen

**REZ-Einkaufsgutschein € 30,-
Druck Karl**

Neue Heimat 9, 9545 Radenthein

**REZ-Einkaufsgutschein € 20,-
Bauer Brigitte**

Peintenweg 5, 9873 Döbriach

**REZ-Einkaufsgutschein € 10,-
Gatterer Alosia**

Gartenstrasse 26, 9873 Döbriach

Karnicar Anton

Milelerweg 11, 9544 Feld/See

Ebner Gerhard

Görtschach 5, 9872 Millstatt

Walder Manfred

Maitratten 19, 9563 Gnesau

Nussbaumer Johanna

Erdamannsiedlung 43, 9545 Radenthein

Herzliche Gratulation und viel Spaß beim Einlösen Ihres Gewinn Gutscheins und beim Shoppen in Radenthein!

Die nächste Gewinnchance wartet schon auf Sie. Viel Spass beim Auflösen des

WEIHNACHTSRÄTSEL

Einsendeschluss: 25. Februar 2011

Teilnahmebedingungen:

Die Lösung bitte per Postkarte

an Aktuelles Radenthein

Kennwort: **Weihnachtsrätsel**

Hauptstr. 65, 9545 Radenthein, oder per

E-Mail an office@designfactory.cc

Selbstverständlich können die Antwortkarten auch bei Ihrem nächsten Einkauf in Radenthein direkt beim Gemeindeamt unter „Aktuelles Radenthein“ abgegeben werden.

Aktuelles Radenthein - Abo

Interessierten auswärtigen LeserInnen bieten wir die Möglichkeit, die Zeitschrift gegen Portoersatz auch ins Ausland nachzusenden.

Anfragen bitte im Gemeindeamt Radenthein Frau Rogi.

Auszahlung der Gewinne

durch REZ-Gutscheine erfolgt direkt über die Volksbank-Radenthein.

Die Gewinner wenden sich bitte an Herrn Leeb Hansjörg,
Tel: 04246/2023-219.

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Röst-rück-stand	griech. Vor-silbe	dünnes Holz-deck-blatt	Ruhe-möbel	Abk. f. einen Bibel-teil	Tages-zeit des Jahres-wechsels	„roter“ Tag im Kalender	Flachs	englisch: eins	engl.: Deut-scher	frän-kisch: Hausflur
biolog. Anord-nungs-art						Schmei-chelei, Lobrede				
Abk.: Buch-nummer		Süd-euro-päer								10
Pflanzenklet-tertrieb				Befehls-eingabe-taste (engl.)	wackelig gehen					
Aufgeber einer Anzeige	Speise-fett	Sitz des Denk-ver-mögens					orienta-lischer Waren-markt		Zurück-setzen eines PCs	
					Nage-tier	Nacht-lokal				
		Informa-tionsein-heit (Abk.)	nordi-scher Meeres-ries		Süd-frucht					
dt. Strom zur Ostsee	Weih-nachts-gebäck	Heim f. gefan-gene Tiere				Fakul-täts-vor-steher	Mode-tanz			
Magie, Hexerei					rasten	Brett-spiel				
kurz für in dem		Moment	Fortset-zungs-folge	Bericht, Sach-vortrag						
franz. Anrede: Herr						engl. Schau-spieler (David) †	österr.: Milch-kaffee	um Almos-en bitten		
kost-spielig				Wurst-haut		Wüste in SW-Afrika			2	
	3	Nachlass emp-fangen	chin. Palast-hund							
Abk.: Berufs-schul-lehrer	hasten				9	Hafen-stadt in Italien	Wasser-tiefen-messer			
			Be-wohner eines Erdteils	veralt.: pein-lich				6		
Ge-treide-blüten-stand	engl.: Flug-linie	Gebirge in Europa				Schnee-hütte der Inuit	ausge-sucht, exquisit			
starke Feuch-tigkeit				Körper-teil		Stachel-tier				
		Angeber	heftiges Verlangen nach etwas haben							
festl. Getränk	ängst-lich, mutlos	Stadt in Ober-italien				Fisch-fett	In-dianer-zelt	Wind-richtung		
Liebelei			ein Binde-wort		Horn-, Huplaut					
Tier-produkt		ital.: ja	Ge-wässer-rand			5	Abk.: Normen-insti-tution			
sofort löslich					7	Isar-Zufluss				
Engher-zigkeit, Knau-serei			8	Binde-wort			Kfz-Z. Indien			®

Impressum:

Redaktion & Anzeigenannahme und Grafik/Gestaltung:

Gerd M.Töplitzer:

design:factory büro für grafik+kommunikationsdesign
9545 Radenthein, Plausenweg 14
Tel. 04246/3075, Fax DW-14

office@designfactory.cc

www.designfactory.cc

Fotos: designfactory, aku2 Kury,

fotolia.com, B. Poppennitsch

Druck: Petzdruck/Spittal Drau

Erscheinungsweise:

4 Ausgaben/Jahr

Kinder-Weihnachtsrätsel

KINDERRÄTSEL

Vielen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem letzten Kinderrätsel.

Lösung: **Sonnenstrahl, Fledermaus, Gartenzwerg, Salatblatt, Regenwurm, Apfelbaum**
Unsere Glücksfee hat folgende Gewinner gezogen:

REZ-Einkaufsgutschein € 20,-
Zammernig Michele
Erdmannsiedlung 57, 9545 Radenthein

REZ-Einkaufsgutschein € 10,-
Trattinig Sonja
Mexikogasse 7, 9545 Radenthein
Peternell Jonas
Bergstrasse 11, 9545 Radenthein
Schmölzer Daniela
Grossdombra 29, 9872 Millstatt
Schmölzer Miriam
Schulstrasse 11, 9542 Afritz am See
Flath Kevin
Rainweg 9, 9545 Radenthein
Erharter Sarah
Hauptplatz 5, 9873 Döbriach

Herzliche Gratulation und viel Spaß beim Einlösen Eures Einkaufsgutscheines! In dieser Ausgabe habt ihr wieder die Chance Rez-Einkaufsgutscheine zu gewinnen.

WEIHNACHTSRÄTSEL:

Diesmal dürft ihr den Weihnachtsbaum schmücken. Haltet euch genau an die Anleitung und ihr findet rasch die Lösung!!

- Rechts oben hängen entweder die Kerze oder der Schneemann
- Unter dem Lebkuchenmann hängt der Nussknacker
- Links neben dem Nussknacker hängt das Schaukelpferd
- Die Christbaumkugel hängt zwischen dem Schneemann und der Glocke
- Die Zuckerstange hängt auf der rechten Seite des Baumes
- Ganz oben hängt der Lebkuchenmann
- Der Schneemann hängt unter der Zuckerstange
- Der Stern hängt über der Glocke

Wo hängt Rudolf Rentier?

KINDER-WEIHNACHTSRÄTSEL

Einsendeschluss:
25. Februar 2011

Schickt uns die Antwort oder den beklebten Christbaum auf einer Postkarte an:

Aktuelles Radenthein

Kennwort:

Kinder-Weihnachtsrätsel

Postkarte an:

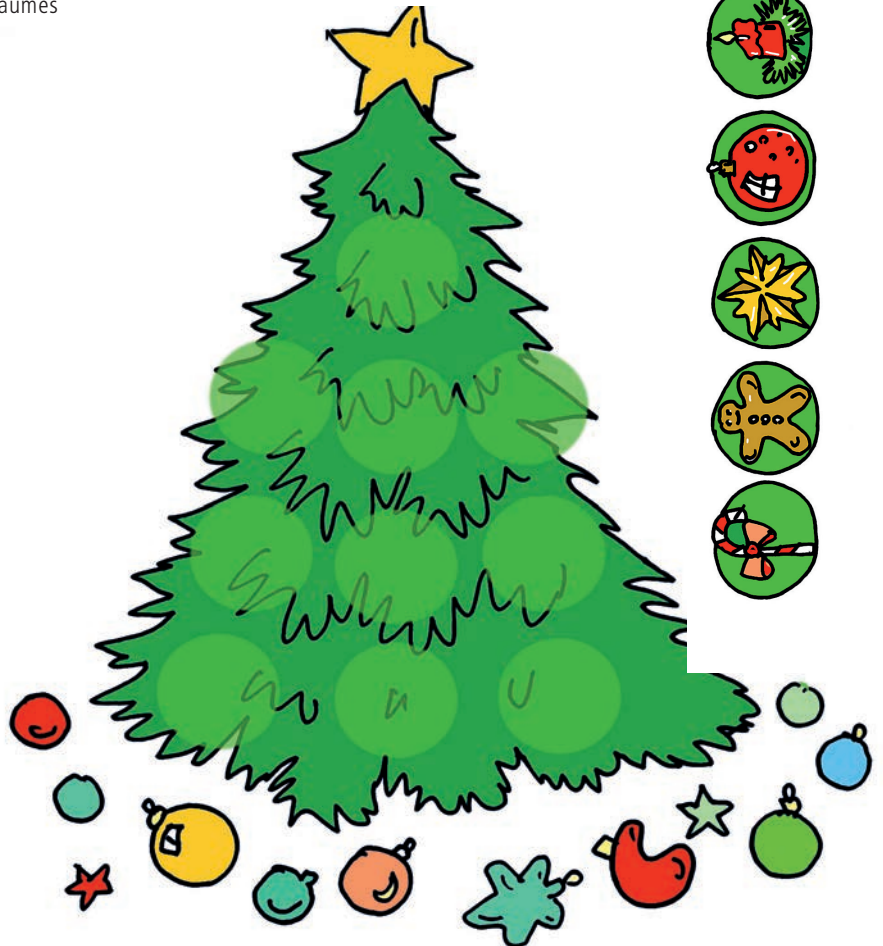
Aktuelles Radenthein

Kennwort: **Kinder-Weihnachtsrätsel**

Hauptstr. 65, 9545 Radenthein, oder
per Mail: office@designfactory.cc

Viel Spaß beim Rätseln!

Selbstverständlich können die Antwortkarten auch direkt beim Gemeindeamt abgegeben werden.



Werk's Kaufhaus

Das Kaufhaus für alle
Ges.m.b.H.

Telefon 04246 / 5100-0

Millstätter Straße 6, 9545 Radenthein

www.werkskaufhaus.at

- Textil
- Schuhe
- Lebensmittel
- Elektro
- Werkzeuge
- Baustoffe

Weihnachts Angebote

-15% in der Bekleidungs- und Schuhabteilung ab einem Einkaufswert von € 50,-
bis 24.12.2010

Anzeige

Ab Mitte Dezember in der Feinkostabteilung auf Vorbestellung:
Frisches Geselchtes, Aufschnitt- & Käseplatten, Weihnachtsgeflügel

**Einlagerungs-
Aktion:**



HARTHOLZ-BRIKETTS

1 PAL. / 960 KG

€ **199,-**

Geschenksidee für Weihnachten!

Gutscheine vom **Werk's Kaufhaus**

**HITACHI
Profi-Werkzeug**
HITACHI-Elektronik-Pendelhub
Stichsäge CJ90VST

- Werkzeugloser Sägeblattwechsel
- 3-stufige Pendelhubeinstellung
- Vollwellenregelelektronik mit stufenloser Hubzahl über Stellrad
- Grundplatte 45° schwenkbar
- Soft-touch Gehäuse für sicheres, rutschfreies Handling
- Leerlaufhubzahl/min.: 850-3000
- Leistungsaufnahme: 705 Watt



€ **99,-**

Der Winter kann kommen!
Alle Starterbatterien zu Sonderpreisen!



VARTA
BY JOHNSON CONTROLS



Orange Kunden holen sich jetzt ein Smartphone



Für alle, die schon
1 Jahr bei Orange sind
und ihren Vertrag verlängern

Angebot gültig bei 24-monatiger Vertragsverlängerung über
den Orange Bonus Club und solange der Vorrat reicht.



Unsere Öffnungszeiten: MO-FR 8.00 – 18.00 Uhr, und Samstag 8.00 – 12.00 Uhr